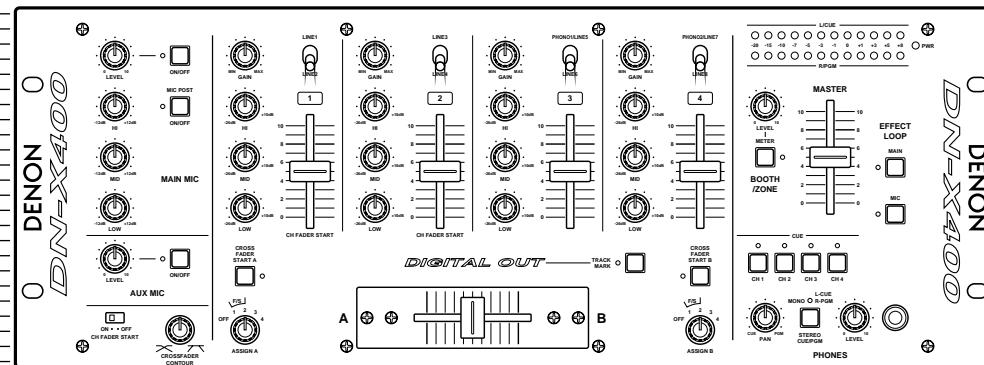


DENON

DJ MIXER DN-X400

OPERATING INSTRUCTIONS
BEDIENUNGSANLEITUNG
MODE D'EMPLOI
INSTRUCCIONES DE OPERACION

GEBRUIKSAANWIJZING
BRUKSANVISNING



FOR ENGLISH READERS	PAGE	5 ~ PAGE	9
FÜR DEUTSCHE LESER	SEITE	10 ~ SEITE	14
POUR LES LECTEURS FRANÇAIS	PAGE	15 ~ PAGE	19
PARA LECTORES DE ESPAÑOL	PAGINA	20 ~ PAGINA	24
VOOR NEDERLANDSTALIGE LEZERS	PAGINA	25 ~ PAGINA	29
FOR SVENSKA LÄSARE	SIDA	30 ~ SIDA	34



CAUTION RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN



CAUTION: TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK, DO NOT REMOVE COVER (OR BACK). NO USER SERVICEABLE PARTS INSIDE. REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.



The lightning flash with arrowhead symbol, within an equilateral triangle, is intended to alert the user to the presence of uninsulated "dangerous voltage" within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.



The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance.

WARNING: TO PREVENT FIRE OR SHOCK HAZARD, DO NOT EXPOSE THIS APPLIANCE TO RAIN OR MOISTURE.

CAUTION:

1. Handle the power supply cord carefully

Do not damage or deform the power supply cord. If it is damaged or deformed, it may cause electric shock or malfunction when used. When removing from wall outlet, be sure to remove by holding the plug attachment and not by pulling the cord.

2. Do not open the top cover

In order to prevent electric shock, do not open the top cover.

If problems occur, contact your DENON dealer.

3. Do not place anything inside

Do not place metal objects or spill liquid inside the DJ mixer.

Electric shock or malfunction may result.

Please, record and retain the Model name and serial number of your set shown on the rating label.

Model No. DN-X400 Serial No. _____

LABELS:

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This Class A digital apparatus meets all requirements of the Canadian Interference-Causing Equipment Regulations.

Cet appareil numérique de la classe A respecte toutes les exigences du Règlement sur le matériel brouilleur du Canada.

CAUTION

TO PREVENT ELECTRIC SHOCK, MATCH WIDE BLADE OF PLUG TO WIDE SLOT, FULLY INSERT.

ATTENTION

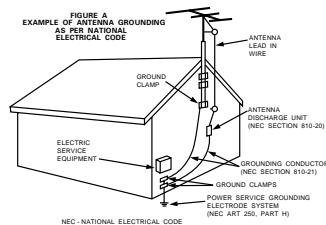
POUR ÉVITER LES CHOCS ÉLECTRIQUES, INTERDUIRE LA LAME LA PLUS LARGE DE LA FICHE DANS LA BORNE CORRESPONDANTE DE LA PRISE ET POUSSER JUSQU' AU FOND.

SAFETY INSTRUCTIONS

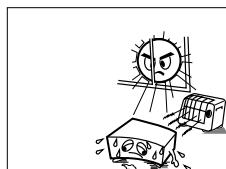
1. Read Instructions – All the safety and operating instructions should be read before the appliance is operated.
2. Retain Instructions – The safety and operating instructions should be retained for future reference.
3. Heed Warnings – All warnings on the appliance and in the operating instructions should be adhered to.
4. Follow Instructions – All operating and use instructions should be followed.
5. Water and Moisture – The appliance should not be used near water – for example, near a bathtub, washbowl, kitchen sink, laundry tub, in a wet basement, or near a swimming pool, and the like.
6. Carts and Stands – The appliance should be used only with a cart or stand that is recommended by the manufacturer.
- 6A. An appliance and cart combination should be moved with care. Quick stops, excessive force, and uneven surfaces may cause the appliance and cart combination to overturn.
7. Wall or Ceiling Mounting – The appliance should be mounted to a wall or ceiling only as recommended by the manufacturer.
8. Ventilation – The appliance should be situated so that its location or position does not interfere with its proper ventilation. For example, the appliance should not be situated on a bed, sofa, rug, or similar surface that may block the ventilation openings; or, placed in a built-in installation, such as a bookcase or cabinet that may impede the flow of air through the ventilation openings.
9. Heat – The appliance should be situated away from heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other appliances (including amplifiers) that produce heat.
10. Power Sources – The appliance should be connected to a power supply only of the type described in the operating instructions or as marked on the appliance.



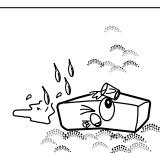
11. Grounding or Polarization – Precautions should be taken so that the grounding or polarization means of an appliance is not defeated.
12. Power-Cord Protection – Power-supply cords should be routed so that they are not likely to be walked on or pinched by items placed upon or against them, paying particular attention to cords at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the appliance.
14. Cleaning – The appliance should be cleaned only as recommended by the manufacturer.
15. Power Lines – An outdoor antenna should be located away from power lines.
16. Outdoor Antenna Grounding – If an outside antenna is connected to the receiver, be sure the antenna system is grounded so as to provide some protection against voltage surges and built-up static charges. Article 810 of the National Electrical Code, ANSI/NFPA 70, provides information with regard to proper grounding of the mast and supporting structure, grounding of the lead-in wire to an antenna-discharge unit, size of grounding conductors, location of antenna-discharge unit, connection to grounding electrodes, and requirements for the grounding electrode. See Figure A.
17. Nonuse Periods – The power cord of the appliance should be unplugged from the outlet when left unused for a long period of time.
18. Object and Liquid Entry – Care should be taken so that objects do not fall and liquids are not spilled into the enclosure through openings.
19. Damage Requiring Service – The appliance should be serviced by qualified service personnel when:
 - A. The power-supply cord or the plug has been damaged; or
 - B. Objects have fallen, or liquid has been spilled into the appliance; or
 - C. The appliance has been exposed to rain; or
 - D. The appliance does not appear to operate normally or exhibits a marked change in performance; or
 - E. The appliance has been dropped, or the enclosure damaged.
20. Servicing – The user should not attempt to service the appliance beyond that described in the operating instructions. All other servicing should be referred to qualified service personnel.



**NOTE ON USE / HINWEISE ZUM GEBRAUCH /
OBSERVATIONS RELATIVES A L'UTILISATION / NOTAS SOBRE EL USO /
ALVORENS TE GEBRUIKEN / OBSERVERA**



- Avoid high temperatures.
Allow for sufficient heat dispersion when installed on a rack.
 - Vermeiden Sie hohe Temperaturen.
Beachten Sie, daß eine ausreichend Luftzirkulation gewährleistet wird, wenn das Gerät auf ein Regal gestellt wird.
 - Eviter des températures élevées
Tenir compte d'une dispersion de chaleur suffisante lors de l'installation sur une étagère.
 - Evite altas temperaturas
Permitte la suficiente dispersión del calor cuando está instalado en la consola.
 - Vermijd hoge temperaturen.
Zorg voor een degelijk hitteafvoer indien het apparaat op een rek wordt geplaatst.
 - Undvik höga temperaturer.
Se till att det finns möjlighet till god värmeavledning då monteringen i ett rack.



- Keep the set free from moisture, water, and dust.
 - Halten Sie das Gerät von Feuchtigkeit, Wasser und Staub fern.
 - Protéger l'appareil contre l'humidité, l'eau et la poussière.
 - Mantenga el equipo libre de humedad, agua y polvo.
 - Laat geen vochtigheid, water of stof in het apparaat binnendringen.
 - Utsätt inte apparaten för fukt, vatten och damm.



- Do not let foreign objects in the set.
 - Keine fremden Gegenstände in das Gerät kommen lassen.
 - Ne pas laisser des objets étrangers dans l'appareil.
 - No deje objetos extraños dentro del equipo.
 - Laat geen vreemde voorwerpen in dit apparaat vallen.
 - Se till att främmande föremål inte tränger in i apparaten.



- Unplug the power cord when not using the set for long periods of time.
 - Wenn das Gerät eine längere Zeit nicht verwendet wird, trennen Sie das Netzkabel vom Netzstecker.
 - Débrancher le cordon d'alimentation lorsque l'appareil n'est pas utilisé pendant de longues périodes.
 - Desconecte el cordón de energía cuando no utilice el equipo por mucho tiempo.
 - Neem altijd het netsnoer uit het stopcontact wanneer het apparaat gedurende een lange periode niet wordt gebruikt.
 - Koppla ur nätkablen om apparaten inte kommer att användas i lång tid.



- Do not let insecticides, benzene, and thinner come in contact with the set.
 - Lassen Sie das Gerät nicht mit Insektiziden, Benzin oder Verdünnungsmitteln in Berührung kommen.
 - Ne pas mettre en contact des insecticides, du benzène et un diluant avec l'appareil.
 - No permita el contacto de insecticidas, gasolina y diluyentes con el equipo.
 - Laat geen insektsverdelgende middelen, benzine of verfverdunner met dit apparaat in kontakt komen.
 - Se till att inte insektsmedel på spraybruk, bensin och thinner kommer i kontakt med apparatens hölje.



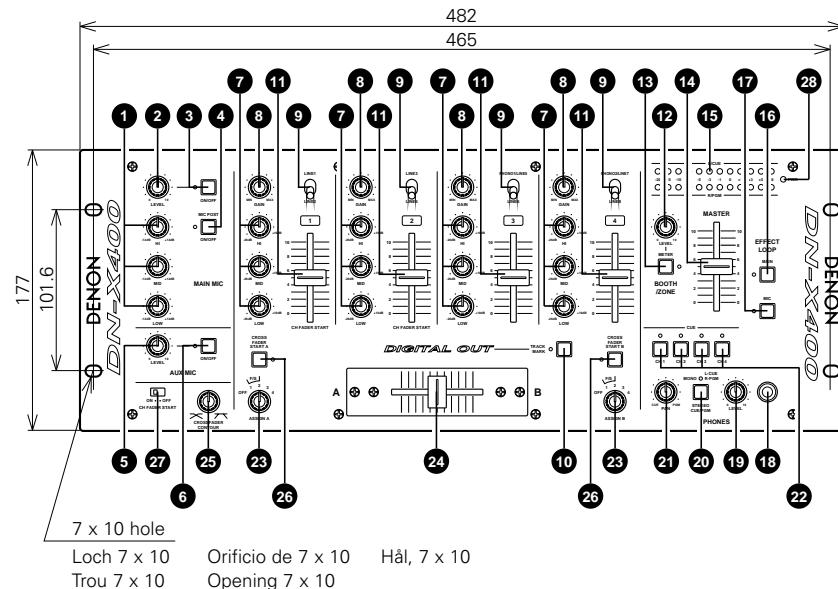
- Handle the power cord carefully.
Hold the plug when unplugging the cord.
 - Gehen Sie vorsichtig mit dem Netzkabel um.
Halten Sie das Kabel am Stecker, wenn Sie den Stecker herausziehen.
 - Manipuler le cordon d'alimentation avec précaution.
Tenir la prise lors du débranchement du cordon.
 - Maneje el cordón de energía con cuidado.
Sostenga el enchufe cuando desconecte el cordón de energía.
 - Houd het netsnoer voorzichtig.
Houd het snoer bij de stekker vast wanneer deze moet worden aan- of losgekoppeld.
 - Hantera nätkabeln varsamt.
Håll i kabeln när den kopplas från el-uttaget.



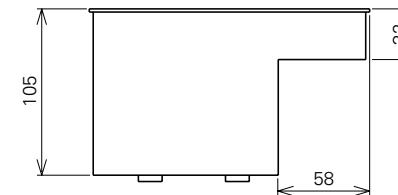
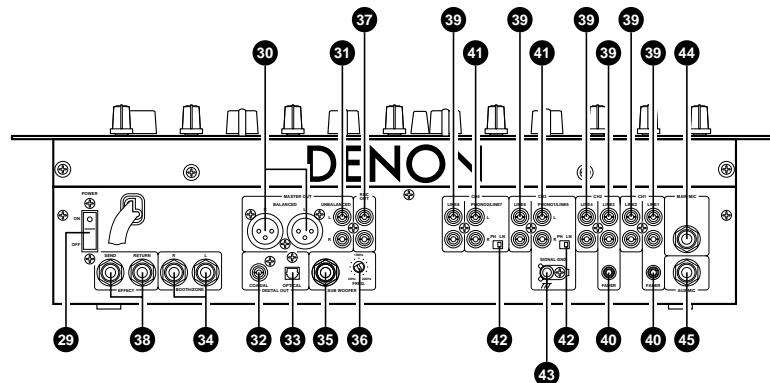
* (For sets with ventilation hole)

- 
 - * (For sets with ventilation holes)
 - Do not obstruct the ventilation holes.
 - Die Belüftungsoffnungen dürfen nicht verdeckt werden.
 - Ne pas obstruer les trous d'aération.
 - No obstruya los orificios de ventilación.
 - De ventilatieopeningen mogen niet worden blokkade.
 - Täpp inte till ventilationsöppningarna.
 - Never disassemble or modify the set in any way.
 - Versuchen Sie niemals das Gerät auseinander zu nehmen oder auf jegliche Art zu verändern.
 - Ne jamais démonter ou modifier l'appareil d'une manière ou d'une autre.
 - Nunca desarraze o modifique el equipo de ninguna manera.
 - Noot dit apparaat demonteren of op andere wijze modifiëren.
 - Ta inte isär apparaten och försök inte bygga om den.

FRONT PANEL DIAGRAM / VORDERES BEDIENFELD-SCHEMA / SCHEMA DU PANNEAU AVANT / DIAGRAMA DEL PANEL FRONTAL / OVERZICHT VAN VOORPANEEL / FRONTPANELEN



REAR PANEL DIAGRAM / HINTERES ANSCHLUSSFELD-SCHEMA / SCHEMA DU PANNEAU ARRIERE / DIAGRAMA DEL PANEL POSTERIOR / OVERZICHT VAN ACHTERPANEEL / BAKPANELEN



Unit: mm
Gerät: mm
Unité: mm
Unidad: mm
Toestel: mm
Enhet: mm

• DECLARATION OF CONFORMITY

We declare under our sole responsibility that this product, to which this declaration relates, is in conformity with the following standards:
EN60065, EN55013, EN55020, EN61000-3-2 and
EN61000-3-3.

Following the provisions of 73/23/EEC, 89/336/EEC and 93/68/EEC Directive.

• ÜBEREINSTIMMUNGSERKLÄRUNG

Wir erklären unter unserer Verantwortung, daß dieses Produkt, auf das sich diese Erklärung bezieht, den folgenden Standards entspricht:
EN60065, EN55013, EN55020, EN61000-3-2 und
EN61000-3-3.

E entspricht den Verordnungen der Direktive 73/23/EEC, 89/336/EEC und 93/68/EEC.

• DECLARATION DE CONFORMITE

Nous déclarons sous notre seule responsabilité que l'appareil, auquel se réfère cette déclaration, est conforme aux standards suivants:
EN60065, EN55013, EN55020, EN61000-3-2 et
EN61000-3-3.

D'après les dispositions de la Directive 73/23/EEC, 89/336/EEC et 93/68/EEC.

• DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

Declaramos bajo nuestra exclusiva responsabilidad que este producto al que hace referencia esta declaración, está conforme con los siguientes estándares:

EN60065, EN55013, EN55020, EN61000-3-2 y
EN61000-3-3.

Siguiendo las provisiones de las Directivas 73/23/EEC, 89/336/EEC y 93/68/EEC.

• EENVORMIGHEIDSVERKLARING

Wij verklaren uitsluitend op onze verantwoordelijkheid dat dit produkt, waarop deze verklaring betrekking heeft, in overeenstemming is met de volgende normen:

EN60065, EN55013, EN55020, EN61000-3-2 en
EN61000-3-3.

Volgens de bepalingen van de Richtlijnen 73/23/EEC, 89/336/EEC en 93/68/EEC.

• ÖVERENSSTÄMMELSESINTYG

Härmed intygas helt på eget ansvar att denna produkt, vilken detta intyg avser, uppfyller följande standarder:

EN60065, EN55013, EN55020, EN61000-3-2 och
EN61000-3-3.

Enligt stadgarna i direktiv 73/23/EEC, 89/336/EEC och 93/68/EEC.

- TABLE OF CONTENTS -

1 Main features	5	6 Track mark	9
2 Installation	5	7 PFL (Pre Fader Level)	9
3 Part names and functions	5, 6	8 Replacing the crossfader	9
4 Connections.....	7	9 Specifications	9
5 Fader start	8		

• ACCESSORIES

Please check to make sure the following items are included with the main unit in the carton:

- | | | | |
|--------------------------------|---|--|---|
| ① Operating instructions | 1 | ② Connection cords (3.5 mm stereo mini cord) | 2 |
|--------------------------------|---|--|---|

1 MAIN FEATURES

CONGRATULATIONS! You have purchased the DENON DN-X400 DJ mixer from DENON.

1. CH. Fader and Crossfader start

The CD player can be started or stopped simply by increasing or decreasing the level of the CH fader or by using the cross fader left to right or right to left. (This function can only be used when the DENON CD players DN-1800F, DN-2100F or DN-2600F is connected to the DN-X400.)

2. Digital outputs

The DN-X400 allows you to record directly to CD-R, MiniDisc or a hard disk device through its exclusive coaxial and optical digital outputs.

The digital outputs maintains a constant 16 bit / 44.1 kHz signal.

3. Track mark

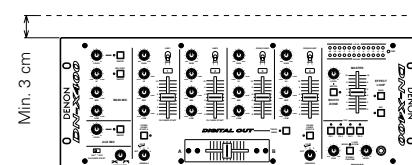
Track numbers can be added at any position during recording onto a digital recorder using the DN-X400's digital outputs.

4. Enhanced input/output terminals (Analog)

8 Line, 2 Phono, 2 microphone systems, 2 Main outputs, Booth/Zone output, Sub woofer output and Rec output are provided independently. Effect in/out terminals are also provided for a external effects processor.

2 INSTALLATION

When the DN-X400 is mounted inside a coffin or DJ booth, we recommend leaving a 3 cm blank space above the mixer if possible.

**3 PART NAMES AND FUNCTIONS****(1) Front Panel****① MAIN MIC EQ controls**

- Contour the frequency response of the Main Mic input -12 dB to +12 dB.

HI

- Adjusts high-tone Main Mic sound -12 dB to +12 dB.

At the center position, sound is flat.

MID

- Adjusts mid-tone Main Mic sound -12 dB to +12 dB.

At the center position, sound is flat.

LOW

- Adjusts low-tone Main Mic sound -12 dB to +12 dB.

At the center position, sound is flat.

② MAIN MIC level control

- Adjusts the level of the Main Mic input.

③ MAIN MIC ON/OFF button

- Puts the Main Mic signal into the Main outputs signal path.
- When the button is pressed, the Main Mic is on and the adjacent orange indicator lights.

④ MIC POST ON/OFF button

- Puts the Main Mic signal into the Booth/Zone, Rec and Digital out signal path.
- When the button is pressed, the adjacent green indicator lights.

⑤ AUX MIC level control

- Adjusts the level of the Aux Mic input.

⑥ AUX MIC ON/OFF button

- Puts the Aux Mic signal into the mixer signal path.
- When the button is pressed, the Aux Mic is on and the adjacent orange indicator lights.

⑦ Source EQ controls

- Contour the frequency response of the selected inputs.

HI

- Adjusts the high-tone sound -26 dB to +10 dB.

At the center position, sound is flat.

MID

- Adjusts the mid-tone sound -26 dB to +10 dB.

At the center position, sound is flat.

LOW

- Adjusts the low-tone sound -26 dB to +10 dB.

At the center position, sound is flat.

NOTE:

Clipping may occur if adjustments are set to harsh.

⑧ GAIN level control

- Adjusts the level of the selected input -∞ to +10 dB.

⑨ Source input select switch

- Selects either a Phono/Line or Line input for the source.

⑩ TRACK MARK button

- The track number is switched when this button is pressed during recording onto a digital recorder using the digital outputs.

⑪ Source input fader (Ch. fader)

- Controls the level of the selected Input.

⑫ BOOTH/ZONE level control

- Adjusts the level of the Booth/Zone outputs.

⑬ BOOTH/ZONE METER button

- When this button is pressed down and held, the meter indicates the stereo level in the LEFT and RIGHT meter output. The adjacent green indicator lights.

⑭ MASTER LEVEL fader

- Adjusts the level of the Main outputs. Signals from the channels selected with the Assign switches will be output using the Source input fader (Ch. fader) and the Crossfader, while signals from other channels will be outputs using the Source input fader (Ch. fader).

⑮ Peak db CUE/PROGRAM meter

- Displays the output level following Master Level adjustment, the peak level is held for 1 second.
- Display range : -20 dB to +8 dB.
- Can switch between two display mode. See below ⑳.

⑯ EFFECT LOOP MAIN button

- Routes the Main signal through the external processor attached to the EFFECT connectors on the rear.
- When the button is pressed in, the adjacent orange indicator lights. (When the processor isn't attached, indicator blinks.)

⑰ EFFECT LOOP MIC button

- Routes the Main Mic signal through the external processor attached to the EFFECT connectors on the rear.
- When the button is pressed in, the adjacent orange indicator lights. (When the processor isn't attached, indicator blinks.)

NOTE:

When the Effect Loop Main and Mic are on, the signal of Mic is output to all the outputs regardless of setting the Main Mic and the Post Mic.

⑱ HEADPHONE output jack

- Accepts 1/4" stereo headphone plugs.

⑲ HEADPHONE level control

- Adjusts the volume for the headphones.

20 HEADPHONE mode button

- In the STEREO mode, this button feeds STEREO Program and Cue to both earcups, in the MONO mode, the Headphone circuit provides MONO Cue to the left ear and MONO Program to the right.
- In the STEREO mode, the meter indicates the stereo level in the LEFT and RIGHT Main Outputs. In the MONO mode, mono CUE level is displayed on the Left meter and mono PROGRAM level is displayed on the Right meter.
- In the MONO mode, the adjacent green indicator lights.

21 HEADPHONE PAN control

- Serves two purposes...In the STEREO mode it changes the relative levels of the Cue and Program mixed together in both earcups. In the MONO mode it changes the balance between the Mono Cue in the left ear cup and the Mono Program in the right.

22 CUE buttons

- Pressing in any or all of the CUE buttons routes the respective Source to the Headphone and Meter Cue sections. Pressing multiple buttons makes it possible to derive mixed sound from the selected sources. The adjacent red indicator illuminates when the button is depressed.

23 CROSSFADE ASSIGN A, B switches

- Assigns the Crossfader to any of the four Input Channels and Off.

OFF

Select when not using the crossfader.

1 to 4

Select what channels (CH-1 to CH-4) to assign to A and B.
Channels not assigned to A or B are output without passing through the crossfader.

24 CROSSFADER

- Controls the relative output level from the summed A and B Mixes. When the fader is at its far left, only the A Mix is heard from the Outputs. As the fader is moved toward the right, the amount of B Mix is increased and the amount of A Mix is decreased. When the fader is centered, equal amounts of A and B Mixes are routed to the Outputs. Fully right is all B Mix at the Outputs.

25 CROSSFADER CONTOUR control

- Allows adjusting the "shape" of the Crossfader response from a gentle curve for smooth, long running fades, to the steep pitch required for top performance cut and scratch effects.

26 CROSSFADER START A, B buttons

- The function to start the performance of CD Player with Crossfader automatically is turned on/off.
- When the button is pressed in, the Crossfader Start is on and the adjacent orange indicator lights.

27 CH. FADER START switches

- This function will start the performance of CD Player with Ch. fader automatically is turned on/off.

28 POWER indicator

- When the green indicator is lit, the DN-X400 is ready to go.

(2) Rear Panel**29 POWER switch**

- Press the switch to turn the power on.

30 MAIN OUT (BALANCED) connectors

- These XLR type connectors provide a balanced line level output.
- Connect these connectors to the balanced analog input connectors on an amplifier or console.
- Pin layout 1. Common 2. Hot 3. Cold
- Applicable connector: Cannon XLR-3-31 or equivalent.

NOTE:

Do not short-circuit the hot or cold pin with the common pin.

31 MAIN OUT (UNBALANCED) jacks

- This stereo pair of RCA jacks provide a unbalanced line level output.
- Connect these jacks to the unbalanced analog input jacks on an amplifier or console.

32 DIGITAL OUT (COAXIAL) jack

- These RCA jacks provide a digital output data. The signal is unaffected by the Master Level fader.
- We recommend using a 75Ω/ohm RCA cord for best digital transfer. (available from any audio/video retailer)

33 DIGITAL OUT (OPTICAL) jack

- The signal is unaffected by the Master Level fader.

34 BOOTH/ZONE OUT jacks

- These 1/4" jacks provide a balanced line level output with independent front panel Booth/Zone Level controls and are not affected by the Master Level control.
- Connect these jacks to the balanced analog input jacks on an amplifier or console.

35 SUBWOOFER output jack

- This 1/4" mono jacks provide a mono line level output of Main Out. The signal is affected by the Master Level fader.
- Connect this jacks to the subwoofer input jack on an amplifier.

36 SUBWOOFER frequency control

- Adjusts the cut off frequency of the low pass filter 40 Hz to 200 Hz.
- The low adjustment, will effect the Subwoofer output.

37 REC OUT jacks

- This stereo pair of RCA jacks provide a line level output. The signal is unaffected by the Master Level fader.
- It is intended for use with a tape recorder, but is not restricted to that purpose.

38 EFFECT jacks

- These 1/4" stereo jacks allow stereo external processing of the Program signal.
- These are switching jacks — always complete the loop when connecting a send and return, or no sound will be heard.

39 LINE 1, 2, 3, 4, 6, 8 input jacks

- These stereo pairs of unbalanced RCA jacks are Inputs for any line level device.

40 Ch 1, 2 FADER output jacks

- Connect these jacks to the Fader input jacks of the DN-1800F, the DN-2100F and the DN-2600F using the 3.5 mm stereo mini cord.

41 PHONO 1, 2 / LINE 5, 7 input jacks

- These stereo pairs of unbalanced RCA jacks are Inputs for a Phono (RIAA) stage for magnetic (MM) cartridges or a Line stage suitable for any device, such as a CD player.

42 PHONO 1, 2 / LINE 5, 7 switches

- These switches change the Input from Phono to a Line level inputs.
- These switches set a Line level inputs when Turntable is not connected.

43 Phono Ground screw

- This screws provide a place to connect the ground wire from a turntable.
- This terminal is exclusively for a turntable grounding and not a safety earth ground.

44 MAIN MIC input jack

- Accepts a balanced microphone with 1/4" jacks.

45 AUX MIC input jack

- Accepts a balanced microphone with 1/4" jacks.

4 CONNECTIONS

Refer to the Connection Diagram below.

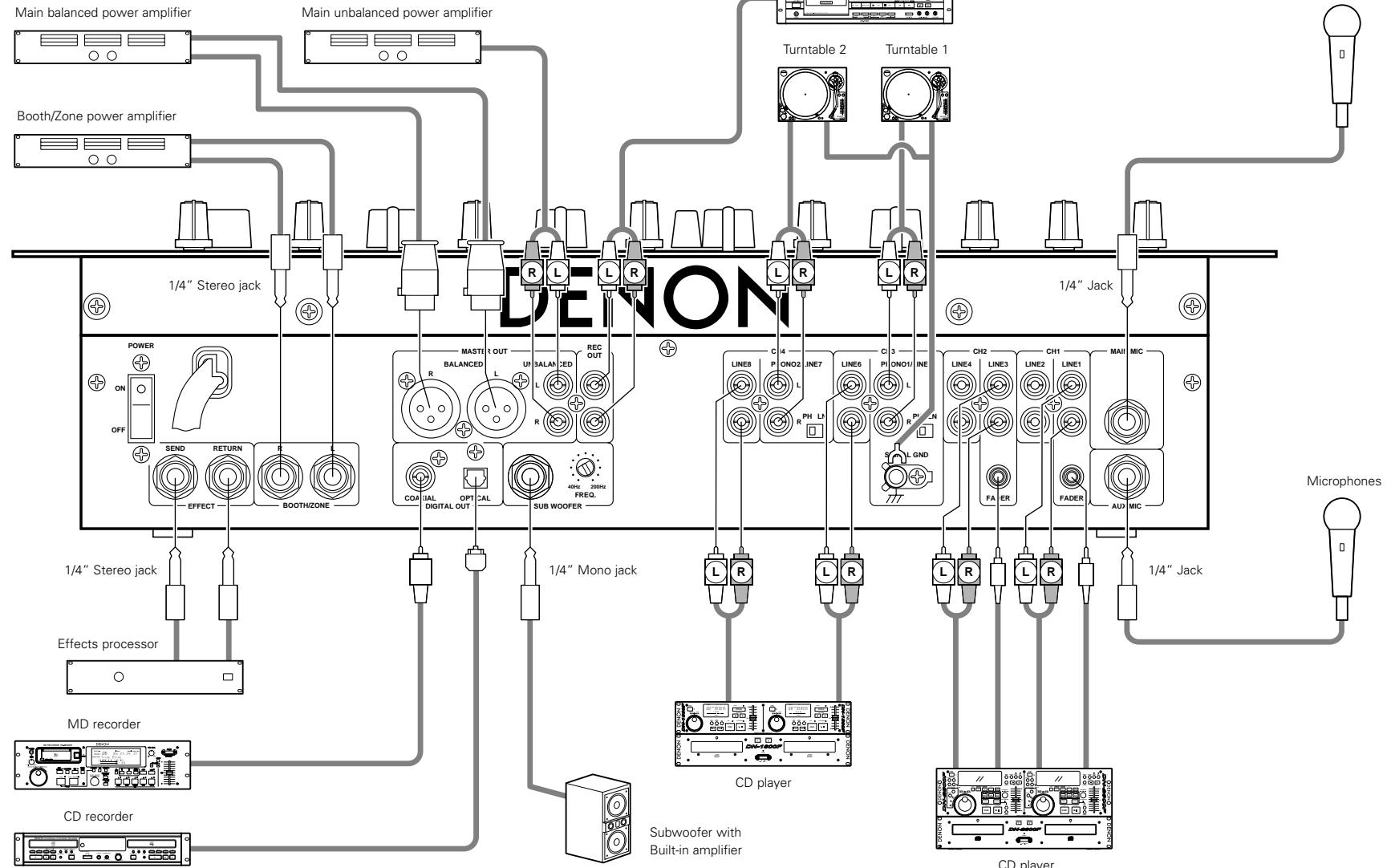
1. Make certain AC power is off while making connections.
2. Quality cables make a big difference in fidelity and punch. Use high-quality, audio cables.
3. Do not use excessively long cables. Be sure plugs and jacks are securely fastened. Loose connections cause hum, noise, or intermittents that could damage your speakers.

4. Connect all stereo input sources. Then connect any effects into the stereo Effect, if used. Connect your Microphone(s) and monitor headphones. Make sure all faders are at "zero" and the unit is off. Take care to connect only one cable at a time. pay attention to L and R position of jacks, on both the DN-X400 and outboard gear.

5. Connect the stereo outputs to the power amplifier(s) and/or tape deck(s) and/or MD recorder(s) and/or CD recorder(s). Plug the DN-X400 into AC power outlet.

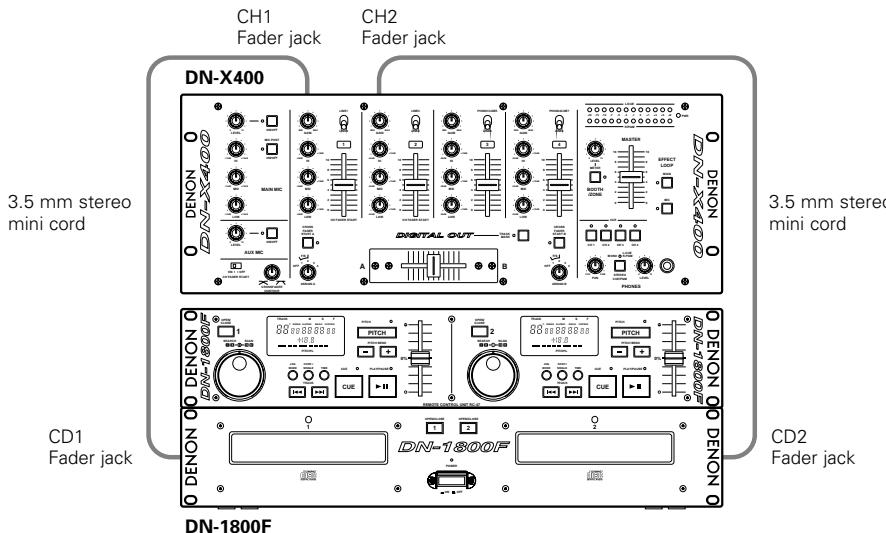
NOTE:

Always switch on your audio input sources such as CD players first, then your mixer, and finally any amplifiers. When turning off, always reverse this operation by turning off amplifiers, then your mixer, and then input units.



5 FADER START

If the separately sold DN-1800F, DN-2100F and DN-2600F players are connected to CH-1 or CH-2, they can be started using the source input fader (Ch. fader) or Crossfader, as long as the 3.5 mm stereo mini cords have been connected.



Channel Fader Start

- Turn on the Ch. fader start switch.
- Move the source input fader (Ch. fader) of CH-1 or CH-2 control all the way to the bottom.
- DN-1800F**
Set the cue point on either drive.
DN-2100F and DN-2600F
Set the A-1 or A-2 point on either drive.
- When you want to start the player, move up the source input fader (Ch. fader) and the CD player will begin playing.

NOTES:

- Channels selected with the Crossfader Assign A, B switches and the Crossfader Start A, B buttons cannot be started with the source input fader (Ch. fader).
- Ch. Fader Start and Cross Fader Start for the same source will not operate simultaneously. You must select from either one. If both Ch. Fader and Cross Fader switches are ON, priority will be the cross fader.

Crossfader Start

- Using the Crossfader Assign A, B switches, select the channel (CH-1 or CH-2) that the CD player is connected.
- Press the Crossfader Start A, B buttons of the channel connected to the CD player to be controlled.
- Slide the Crossfader all the way in direction opposite the source you want to start. (In the following example, startup is done with the CD player connected to CH-1 set to Assign A.)
- DN-1800F**
Set the cue point on the left drive.
DN-2100F and DN-2600F
Set the A-1 or A-2 point on the left drive.
- Use the Crossfader Contour control to control the cross fader startup curve.
When the Crossfader is slid in the opposite direction as in "1", CD player play will begin.
- 6

6 TRACK MARK

- CD category digital signals are output from the DN-X400's digital outputs. Track numbers can be added at any position during recording of these signals onto a digital recorder.
- Connect the DN-X400's digital outputs to the digital recorder. (Refer to **4 CONNECTIONS** on page 7.)

1	Start recording on the digital recorder.
2	Press the TRACK MARK button. • The output signal's track number changes and the green indicator lights for 4 seconds. 

NOTE:

During the 4 seconds in which the track number is being changed, the track number cannot be changed again.

7 PFL (Pre Fader Level)

1. Press the HEADPHONE mode button.
2. Press the CUE button that you wish to monitor 1~4 (make sure your source is playing).
3. Turn the blue GAIN level knob until the L/CUE (top) meters peak at the 0 dB level.
4. Perform your mix using the cross fader or channel fader at your desire.

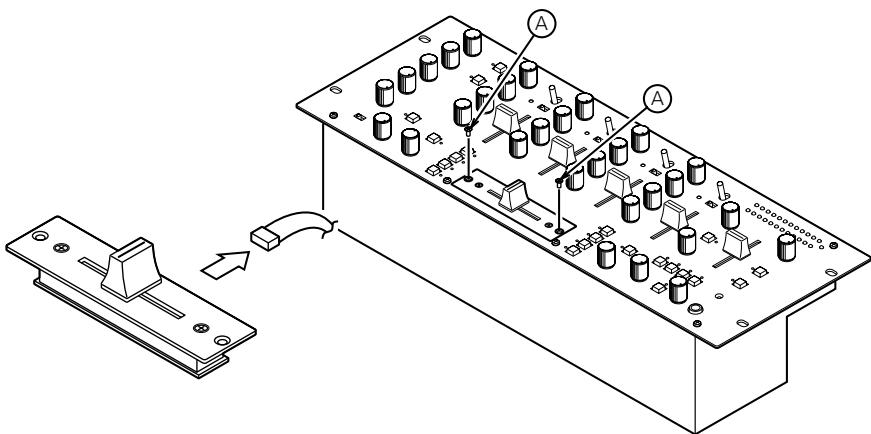
NOTES:

- For proper operation, your channel levels should always be set to or left on reference line 8.
- This adjustment can be made even if the channel fader is set to zero level.

8 REPLACING THE CROSSFADE

The Crossfader may be removed without any disassembly of the DN-X400 itself.

1. Remove the two **(A)** outer screws attaching the crossfader assembly to the front panel.
2. Pull the Crossfader Assembly forward and unplug the ribbon from the connector on the panel board.
3. Install the replacement assembly by reversing the above instructions.



9 SPECIFICATIONS

■ GENERAL

Dimensions:	482 (W) x 105 (H) x 177 (D) mm (without feet)
Installation:	19-inch rack mountable 4U
Mass:	5.5 kg
Power supply:	120 V AC ±10%, 60 Hz (U. S. A. and Canada models) 230 V AC ±10%, 50 Hz (European models)

Power consumption:

Environmental conditions:	Operational temperature: 5 to 35°C (41 to 95°F) Operational humidity: 25 to 85% (no condensation) Storage temperature: -20 to 60°C (4 to 140°F)
----------------------------------	---

■ AUDIO SECTION**Input Sensitivity & Impedance:**

Main Mic	-54 dBV (2.0 mV)	10 kΩ/kohms
Aux Mic	-60 dBV (1.0 mV)	10 kΩ/kohms
Effect (Return)	-10 dBV (316 mV)	50 kΩ/kohms
2-Phono	-50 dBV (3.0 mV)	50 kΩ/kohms
8-Line	-14 dBV (200 mV)	50 kΩ/kohms

Output level & Impedance:

Main (Balanced)	4 dBm (1.23 V)	600 Ω/ohms load
Main (Unbalanced)	0 dBV (1.0V)	1 kΩ/kohms
Booth/Zone (Balanced)	4 dBm (1.23 V)	600 Ω/ohms load
Rec (RCA)	-10 dBV (316 mV)	1 kΩ/kohms
Effect (Send)	-10 dBV (316 mV)	1 kΩ/kohms
Subwoofer	-2 dBV (800 mV)	1 kΩ/kohms
Headphone	-4 dBV (631 mV)	150 Ω/ohms (33 Ω/ohms load)

Frequency Response:

Line	20 to 20 kHz	±2 dB
Phono	20 to 20 kHz	RIAA ±2 dB
Mic	20 to 20 kHz	±2 dB

Signal to Noise ratio:

Line	80 dB	0 dBm, 1 kHz, EQ flat
Phono	75 dB	0 dBm, 1 kHz, EQ flat
Main Mic	65 dB	0 dBm, 1 kHz, EQ flat

Total harmonic distortion rate:

Line	Below 0.05%
Phono	Below 0.05%
Cross talk:	Over 70 dB

Channel equalizer:

Hi	+10 dB, -26 dB (13 kHz)
Mid	+10 dB, -26 dB (1 kHz)
Low	+10 dB, -26 dB (70 Hz)

Microphone equalizer:

Hi	+12 dB, -12 dB (10 kHz)
Mid	+12 dB, -12 dB (1 kHz)
Low	+12 dB, -12 dB (100 Hz)

Digital output (COAXIAL):

Signal format	IEC958 Type II
Output level	0.5 Vp-p 75 Ω/ohms

Output signal level**Digital output (OPTICAL):**

Signal format	IEC958 Type II
----------------------	----------------

* Specifications and design are subject to change without notice for purpose of improvement.

**17 EFFEKT-SCHLEIFEN-Taste (MIKRO)
(EFFECT LOOP MIC)**

- Leitet das Mikro-Signal durch den an den EFFEKT (EFFECT)-Anschlüssen auf der Rückseite angeschlossenen externen Prozessor.
- Wenn diese Taste gedrückt wird, leuchtet daneben die orangefarbene Anzeige. (Wenn der Prozessor nicht angeschlossen ist, blinkt die Anzeige.)

HINWEIS:

Wenn die Effektschleifen Haupt oder Mikro eingeschaltet sind, wird unabhängig von den Einstellungen Haupt-Mikro oder Mikro am Platz das Mikro-Signal an allen Ausgängen ausgegeben.

18 KOPFHÖRER-Ausgangsbuchse (PHONES)

- Akzeptiert 6,5 mm (1/4") Stereo Kopfhörerstecker.

19 KOPFHÖRER-Pegelregler (PHONES LEVEL)

- Einstellung der Kopfhörer-Lautstärke.

**20 KOPFHÖRER-Betrieb-Taste
(PHONES STEREO CUE/PGM)**

- Im STEREO-Betrieb leitet diese Taste das STEREO-Programm und das CUE an beide Ohrenkappen. Im MONO-Betrieb leitet der Kopfhörer-Verstärker das MONO-Cue zum linken und das MONO-Programm zum rechten Ohr.
- Im STEREO-Betrieb zeigt die Meter-Anzeige den Stereopegel des LINKEN (LEFT) und RECHTEN (RIGHT) Hauptausganges an. Im MONO-Betrieb wird das CUE auf dem linken und das Mono-PROGRAMM auf dem rechten Pegelmeter angezeigt.
- Im MONO-Betrieb leuchtet daneben die grüne Anzeige.

21 KOPFHÖRER-Regler (PHONES PAN)

- Dient zwei Zwecken... Im STEREO-Betrieb ändert der Regler die relativen zusammengemischten Pegel des Cue und des Programms zueinander in beiden Ohrenkappen. Im MONO-Betrieb ändert er die Balance zwischen dem Mono-Cue in der linken und dem Mono-Programm in der rechten Ohrenkappe.

22 CUE-Tasten

- Das Drücken einer oder aller CUE-Tasten leitet jeweils die entsprechende Quelle zum Kopfhörer und zu den Meter-Cue-Abschnitten. Das Drücken mehrerer Tasten ermöglicht gemischten Sound von allen ausgewählten Quellen einzuleiten. Wenn die Taste gedrückt wird, leuchtet daneben die rote Anzeige.

23 CROSSFADER-ZUORDNUNGS-Schalter A und B

- Ordnet den Crossfader einem der vier Eingangskanäle zu oder schaltet ihn ab.

AUS (OFF)

Auszuhören, wenn der Crossfader nicht verwendet wird.

1 bis 4

- Wählt aus, welche Kanäle (CH-1 bis CH-4) A und B zuzuordnen sind.
- Nicht zu A oder B zugeordnete Kanäle werden ausgegeben, ohne zuvor durch den Crossfader geleitet zu werden.

24 CROSSFADER

- Steuert die relativen Ausgangspegel von der summierten A- und B-Mischsignalen. Wenn der Crossfader ganz links steht, wird nur das A-Mischsignal über die Ausgänge gehört. Wenn Crossfader nach rechts bewegt wird, erhöht sich der Pegel des B-Mischsignals und der Pegel des A-Mischsignals wird schwächer. Wenn der Crossfader in der Mitte steht, werden gleiche Pegel der A- und B-Mischsignale zu den Ausgängen geleitet. Bei voll rechts steht nur das B-Mischsignal gesamt an den Ausgängen an.

25 CROSSFADER-KONTUR-Steuerung

- Ermöglicht die Einstellung der Kontur der Crossfaderreaktion von einer sanften Kurve für glatte, lang dauernde Ausblendungen bis zu einer steilen Stufe, die für Top-Performance-Schnitte und Scratch-Effekte benötigt wird.

26 CROSSFADER-START-Tasten A und B

- Die Funktion zum Starten des CD-Players mit automatischem Verwenden des Crossfader wird ein/ausgeschaltet.
- Wenn die Taste gedrückt wird, ist der Crossfader-Start eingeschaltet und daneben leuchtet die orangefarbene Anzeige.

27 CH.-FADER-START-Schalter

- Die Funktion zum automatischen Starten der Durchführung am CD-Players mit dem Ein-/Ausschalten des Ch.-Faders.

28 Betriebsanzeige (POWER)

- Wenn die grüne Anzeige leuchtet, kann mit der Verwendung des DN-X400 begonnen werden.

(2) Hintere Anschlussfeld**29 Hauptschalter (POWER)**

- Zum Einschalten den Schalter drücken.

**30 HAUPTAUSGÄNGE (SYMMETRISCH)
(MAIN OUT (BALANCED))**

- Diese XLR-Typ-Anschlüsse liefern einen symmetrischen Line-Pegel-Ausgang.
- Verbinden Sie diese Anschlüsse mit den symmetrischen Analogeingängen eines Verstärkers oder einer Konsole.
- Pin-Zuordnung:
1. Erde 2. Signal+ 3. Signal-
- Anwendbare Anschlüsse: Cannon XLR-3-31 oder entsprechende.

HINWEIS:

Schließen Sie keines der Signale, weder (+) noch (-), mit der Erde kurz.

**31 HAUPTAUSGÄNGE (ASYMMETRISCH)
(MAIN OUT (UNBALANCED))**

- Dieses Stereopaar Cinch-Buchsen liefern einen asymmetrischen Line-Pegel-Ausgang.
- Verbinden Sie diese Buchsen mit asymmetrischen Analogeingangsbuchsen eines Verstärkers oder einer Konsole.

**32 DIGITALAUSGANGS-Buchse
(DIGITAL OUT (COAXIAL))**

- Diese Cinch-Buchsen liefern digitale Ausgangsdaten. Das Signal wird vom Hauptpegel-Fader nicht beeinflusst.
- Wir empfehlen die Verwendung eines 75 Ohm Cinchkabels für eine bestmögliche Digitalübertragung. (Erhältlich bei jedem Audio-/Videohändler)

**33 DIGITALAUSGANGS-Buchse
(DIGITAL OUT (OPTICAL))**

- Das Signal wird vom Hauptpegel-Fader nicht beeinflusst.

**34 PULT/ZONEN-AUSGANG-Buchsen
(BOOTH/ZONE)**

- Diese 6,5 mm (1/4") Buchsen sorgen für einen ausgeglichenen Leitungspegel-Ausgang mit unabhängigen Pult/Zonen-Pegelreglern und werden nicht vom Master-Pegelregler beeinflusst.
- Verbinden Sie diese Buchsen mit den symmetrischen Analogeingangsbuchsen eines Verstärkers oder einer Konsole.

35 SUBWOOFER-Ausgangsbuchse

- Diese 6,5 mm (1/4") Monobuchsen liefern einen Mono-Pegel des Hauptausganges. Das Signal wird vom Hauptpegel-Fader beeinflusst.
- Verbinden Sie diese Buchse mit der Subwoofer-Eingangsbuchse an einem Verstärker.

36 SUBWOOFER-Frequenzregler

- Stellt die Grenzfrequenz des Tiefpassfilters zwischen 40 Hz bis 200 Hz ein.
- Die niedrige Einstellung wirkt sich auf den Subwoofer-Ausgang aus.

37 REC-AUSGANGS-Buchsen (REC OUT)

- Dieses Stereopaar liefert einen Line-Pegel-Ausgang. Das Signal wird vom Hauptpegel-Fader nicht beeinflusst.
- Der Ausgang ist für die Verwendung eines Tape-Recorders vorgesehen, ist aber nicht auf diesen Zweck beschränkt.

38 EFFEKT-Buchse (EFFECT)

- Diese 6,5 mm (1/4") Stereobuchsen ermöglichen die externe Stereoverarbeitung des Programmsignales.
- Dies sind schaltende Buchsen – immer die Schleife komplettieren, wenn eine Verbindung zum Senden und Zurücksenden hergestellt wird; ansonsten ist kein Ton zu hören.

39 LINE-Eingangsbuchsen 1, 2, 3, 4, 6, und 8

- Diese Stereopaare mit Cinch-Buchsen sind asymmetrische Eingänge für jegliche Geräte mit Line-Pegel.

40 Ch 1, 2, FADER-Ausgangsbuchsen

- Verbinden Sie diese Buchsen mit den Fader-Eingangsbuchsen des DN-1800F, des DN-2100F und des DN-2600F mit 3,5 mm Stereo-Miniakabeln.

41 PHONO 1, 2, / LINE 5, 7 Eingangsbuchsen

- Diese Stereopaare mit Cinch-Buchsen sind asymmetrische Eingänge für Plattenspieler (RIAA) und Magnetkassetten (MM) oder für Line-Signalpegel passend für jegliche Geräte wie CD-Player.

42 PHONO 1, 2, / LINE 5, 7 - Schalter

- Diese Schalter schalten den Eingang zwischen Plattenspieler- und Line-Signalpegel um.
- Diese Schalter stellen einen Line-Signalpegel ein, wenn kein Plattenspieler angeschlossen ist.

43 Phono-Erdungsschraube (GND)

- Diese Schraube ermöglicht den Anschluss einer Erdungsleitung vom Plattenspieler. Dieser Anschluss ist lediglich für die Erdung eines Plattenspielers vorgesehen und nicht als Anschluss der Schutzerde geeignet.

**44 HAUPT-MIKRO-Eingangsbuchse
(MAIN MIC)**

- Akzeptiert ein symmetrisches Mikrofon mit einem 6,5 mm (1/4") -Anschluss.

**45 ZUSATZ-MIKRO-Eingangsbuchse
(AUX MIC)**

- Akzeptiert ein symmetrisches Mikrofon mit einem 6,5 mm (1/4") -Anschluss.

4 VERBINDUNGEN

Beachten Sie das Verbindungsdiagramm unten.

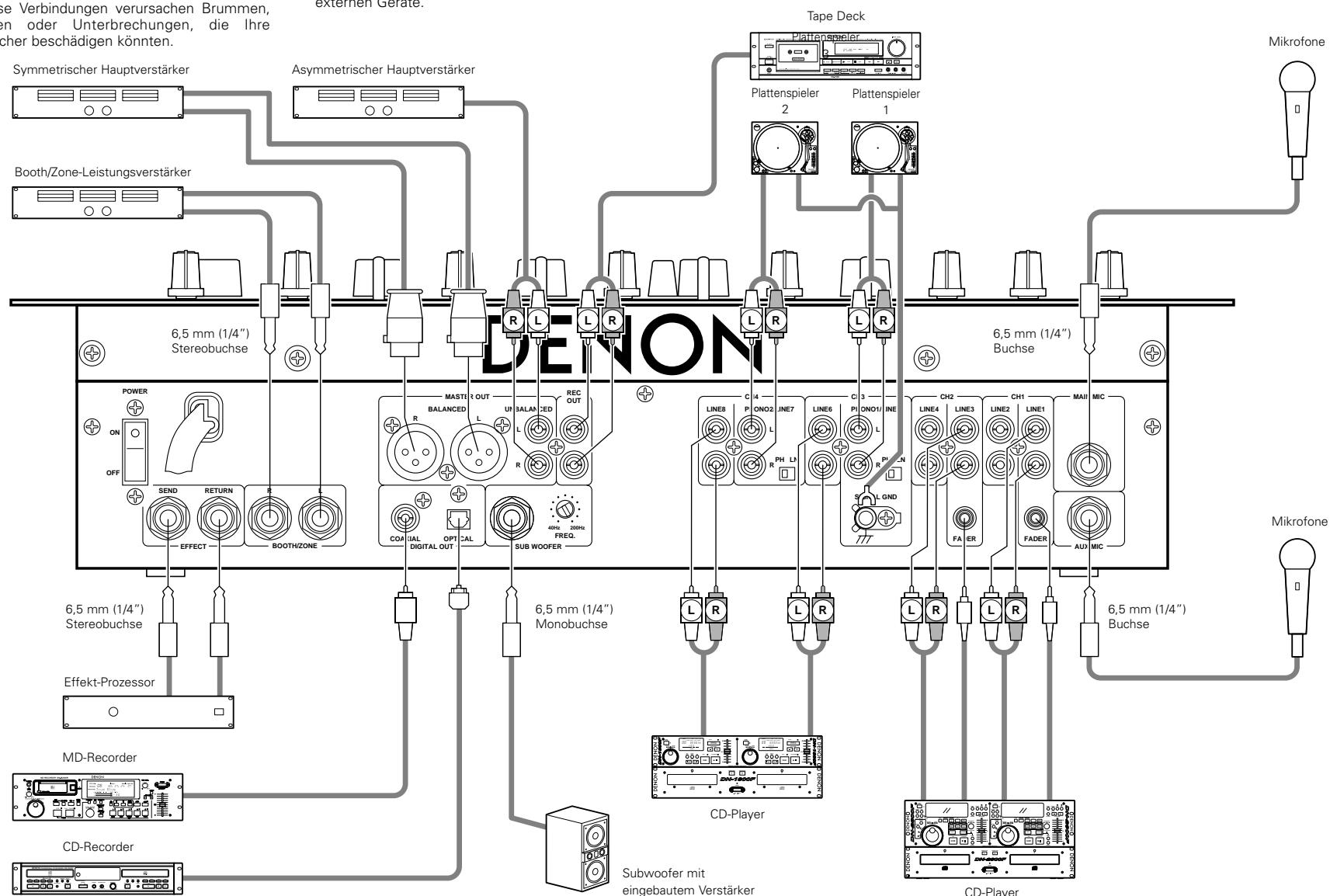
1. Stellen Sie sicher, dass die Stromversorgung ausgeschaltet ist, während die Verbindungen vorgenommen werden.
2. Qualitätskabel machen einen großen Unterschied in der Tontreue und der Wiedergabeenergie. Verwenden Sie hochqualitative Audiokabel.
3. Verwenden Sie keine überlangen Kabel. Stellen Sie sicher, dass Stecker und Buchsen sicher gesteckt sind. Lose Verbindungen verursachen Brummen, Störungen oder Unterbrechungen, die Ihre Lautsprecher beschädigen könnten.

4. Schließen Sie alle Stereo-Eingangsquellen an. Schließen Sie dann jegliche Effekte am Stereo-Effekt an, wenn Sie solche benutzen. Schließen Sie Ihre Mikrofone und die Monitor-Kopfhörer an. Stellen Sie sicher, dass alle Fader auf Null stehen und diese Einheit abgeschaltet ist. Achten Sie darauf, immer nur ein Kabel gleichzeitig anzuschließen und beachten Sie die L- und R-Position der Buchsen an dem DN-X400 und an den externen Geräte.

5. Verbinden Sie die Stereoausgänge mit Endverstärkern, Tapedecks, MD-Recordern und/oder CD-Recordern. Schließen Sie den DN-X400 an der Netzsteckdose an.

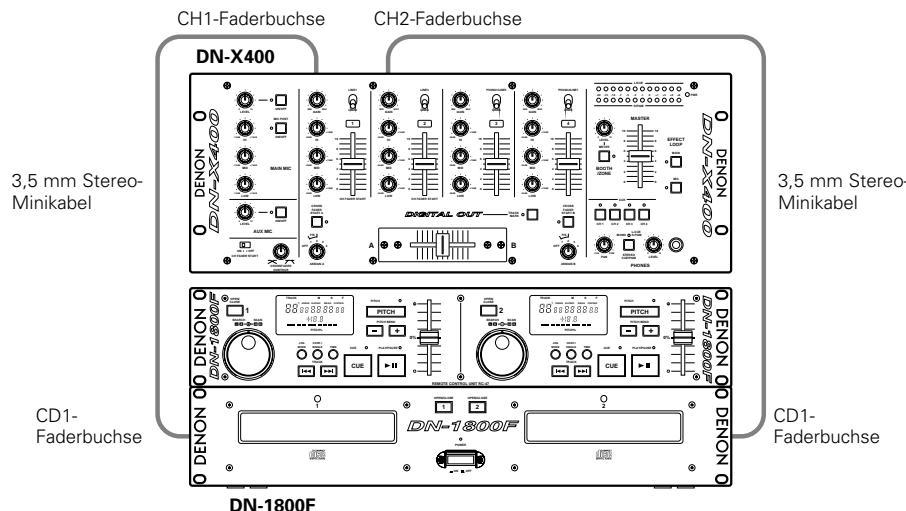
HINWEIS:

Schalten Sie immer zuerst Ihre Audio-Eingangsquellen, wie z. B. CD-Player, dann Ihren Mixer und zuletzt irgendwelche Verstärker ein. Verfahren Sie beim Ausschalten immer umgekehrt, indem Sie Ihre Verstärker, dann den Mixer und zuletzt die Eingangseinheiten abschalten.



5 FADER -START

Wenn ein separat gekaufter DN-1800F-, DN-2100F- und DN-2600F-Player an CH-1 oder CH-2 angeschlossen wird, können diese mit dem Quellen-Eingangsfader (Ch.-Fader) oder dem Crossfader gestartet werden, solange die 3,5 mm Stereo-Minikabel angeschlossen sind.



Channel-Fader-Start

- Schalten Sie Schalter für den Ch.-Fader-Start ein.
- Stellen Sie sicher, dass die Eingangsfader (Ch.-Fader) der CH-3- oder CH-4-Regelung ganz nach unten geschoben sind.
- DN-1800F**
Stellen den Cue-Punkt an jedem Laufwerk ein.
DN-2100F und DN-2600F
Stellen den A-1- oder A-2-Punkt an jedem Laufwerk ein.
- Wenn Sie den Player starten wollen, schieben Sie den Quellen-Eingangsfader (Ch.-Fader) nach oben und der Player beginnt abzuspielen.

HINWEISE:

- Kanäle, die mit den Crossfaderr-Zuordnungsschaltern A und B und mit dem Crossfader-Startschaltern A und B ausgewählt wurden, können mit den Quellen-Eingangsfader (Ch.-Fader) nicht gestartet werden.
- CH-Faderr-Start und Crossfader-Start für dieselbe Quelle funktionieren nicht gleichzeitig. Sie müssen einen davon auswählen. Wenn sowohl der Ch.-Fader als auch der Crossfader-Schalter eingeschaltet sind, hat der Crossfader Priorität.

Crossfader-Start

- Wählen Sie bei Verwendung der Crossfader-Zuordnungsschalter A und B den Kanal (CH-3 oder CH-4) zum Anschluss des CD-Players.
- Drücken Sie die Crossfader-Starttasten A oder B des Kanals, an dem der zu steuernde CD-Player angeschlossen ist.
- Schieben Sie den Crossfader vollständig in die entgegengesetzte Richtung der Quelle, die Sie starten wollen. (Im folgenden Beispiel wird der Start mit dem am CH-3 angeschlossenen CD-Player durchgeführt, der A zugeordnet wurde.)
- DN-1800F**
Stellen Sie den Cue-Punkt am linken Laufwerk ein.
DN-2100F und DN-2600F
Stellen Sie den A-1- oder A-2-Punkt am linken Laufwerk ein.
- Verwenden Sie die Crossfader-Startkontur-Regelung für die Steuerung der Startkurve.
- Wenn der Crossfader in die entgegengesetzte Richtung nach "3" geschoben wird, startet der CD-Player.

6 TITELMARKIERUNGEN (TRACK MARK)

- Von den digitalen Ausgängen des DN-X400s werden CD-Kategorie-Digitalsignale ausgegeben. Titelnummern können während der Aufnahme dieser Signale auf einen Digital-Rekorder eingefügt werden.
- Schließen Sie die digitalen Ausgänge des DN-X400s an den Digital-Rekorder an. (Beziehen Sie sich auf **4 ANSCHLÜSSE** auf Seite 12.)

1	Starten Sie die Aufnahme auf den Digital-Rekorder.
2	Drücken Sie die TRACK MARK-Taste. • Die Titelnummer des Ausgangssignals ändert sich und die grüne Anzeige leuchtet für 4 Sekunden.



HINWEIS:

Während der 4 Sekunden, in denen sich die Titelnummer ändert, ist eine erneute Änderung der Titelnummer nicht möglich.

7 VOR-FADER-PEGEL PFL (Pre Fader Level)

- Drücken Sie die HEADPHONE-Modustaste.
- Drücken Sie die gewünschte CUE-Taste, um 1~4 zu überwachen (stellen Sie sicher, dass Ihre Quelle wiedergegeben wird).
- Drehen Sie den blauen GAIN-Knopf, bis die L/CUE-Messinstrumente (oben) ihren Spitzenwert bei einem Pegel von 0 dB erreicht haben.
- Führen Sie Ihre Mischung durch, indem Sie je nach Wunsch den Cross-Fader oder den Kanal-Fader verwenden.

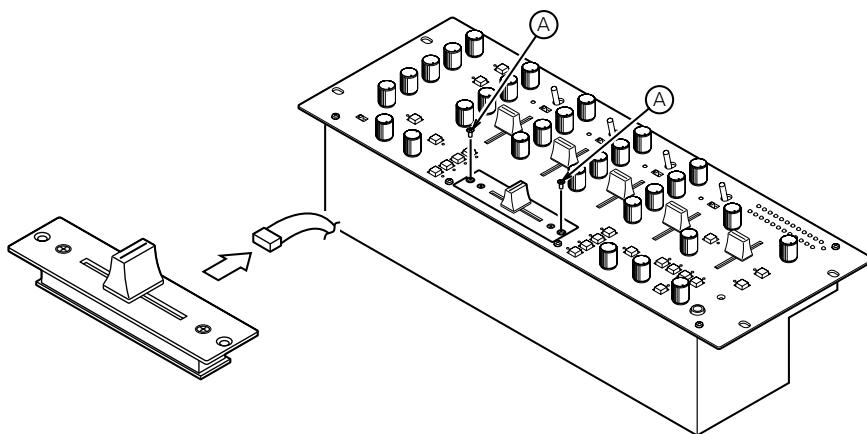
HINWEISE:

- Für das Gewährleisten eines ordnungsgemäßen Betriebes sollten Ihre Kanalpegel stets auf die Bezugslinie 8 oder links davon eingestellt sein.
- Diese Einstellungen kann auch dann vorgenommen werden, wenn der Kanal-Fader auf Null eingestellt worden ist.

8 AUSBAU DES CROSSFADER

Der Crossfader kann möglicherweise ohne Zerlegen des DN-X400 selbst entfernt werden.

- Entfernen Sie die zwei **A** äußeren Schrauben, mit denen die Crossfader-Baugruppe auf dem Bedienfeld montiert ist.
- Ziehen Sie die Crossfader-Baugruppe nach vorne und ziehen Sie das Flachkabel von der Steckverbindung an der Steuerungskarte ab.
- Montieren Sie die Austauschbaugruppe in umgekehrter Reihenfolge.



9 TECHNISCHE DAREN

■ ALLGEMEIN

Abmessungen: 482 (B) x 105 (H) x 177 (T) mm (ohne Füße)

4 HE für 19-Zoll-Gestell-Installation

5.5 kg

120 V ~ ±10%, 60 Hz (Modelle für die USA und Kanada)

230 V ~ ±10%, 50 Hz (Europäische Modelle)

26 W

Betriebstemperatur: 5 bis 35°C

Luftfeuchtigkeit im Betrieb: 25 bis 85 % (nicht kondensierend)

Lagerungstemperatur: -20 bis 60°C

■ AUDIO-BEREICH

Eingangsempfindlichkeit und -impedanz:

Haupt-Mikro -54 dBV (2,0 mV) 10 kΩ/kOhm

Zusatz-Mikro -60 dBV (1,0 mV) 10 kΩ/kOhm

Effekt (Eingang) -10 dBV (316 mV) 50 kΩ/kOhm

2-Phono -50 dBV (3,0 mV) 50 kΩ/kOhm

8-Line -14 dBV (200 mV) 50 kΩ/kOhm

Ausgangspegel und -impedanz:

Haupt (symmetrisch) 4 dBm (1,23 V) 600 Ω/Ohm Belastung

Haupt (asymmetrisch) 0 dBV (1,0 V) 1 kΩ/kOhm

Pult/Zone (symmetrisch) 4 dBm (1,23 V) 600 Ω/Ohm Belastung

Rec (Cynch) -10 dBV (316 mV) 1 kΩ/kOhm

Effekt (Ausgang) -10 dBV (316 mV) 1 kΩ/kOhm

Subwoofer -2 dBV (800 mV) 1 kΩ/kOhm

Kopfhörer -4 dBV (631 mV) 150 Ω/Ohm (33 Ω/Ohm Belastung)

Frequenzgang:

Line 20 bis 20 kHz ±2 dB

Phono 20 bis 20 kHz RIAA ±2 dB

Mikro 20 bis 20 kHz ±2 dB

Signal-Rauschabstand:

Line 80 dB 0 dBm, 1 kHz, EQ flach

Phono 75 dB 0 dBm, 1 kHz, EQ flach

Mikro 65 dB 0 dBm, 1 kHz, EQ flach

Gesamter Klirrfaktor:

Line Unter 0,05 %

Phono Unter 0,05 %

Kopiereffekt: Über 70 dB

Kanal-Equalizer:

Hoch (Hi) +10 dB, -26 dB (13 kHz)

Mittel (Mid) +10 dB, -26 dB (1 kHz)

Tief (Low) +10 dB, -26 dB (70 Hz)

Mikrofon-Equalizer:

Hoch (Hi) +12 dB, -12 dB (10 kHz)

Mittel (Mid) +12 dB, -12 dB (1 kHz)

Tief (Low) +12 dB, -12 dB (100 Hz)

Digitalausgang (COAXIAL):

Signalformat IEC958 typ II

Ausgangspegel 0,5 Vss 75 Ω/Ohm

Ausgangssignalpegel -6 dB

Digitalausgang (OPTICAL):

Signalformat IEC958 typ II

* Änderungen der technischen Daten und des Designs ohne vorherige Ankündigung vorbehalten.

- TABLE DES MATIERES -

1	Principales caractéristiques	15
2	Installation	15
3	Noms des pièces et fonctions	15, 16
4	Connexions	17
5	Démarrage du fader	18
6	Marques de plage (TRACK MARK)	19
7	PFL (Niveau de pré-fondu)	19
8	Changer le crossfader	19
9	Spécifications	19

• ACCESSOIRES

Veuillez contrôler que les articles suivants sont bien joints à l'appareil principal dans le carton:

① Mode d'emploi	1	② Câbles de connexion (mini-câble stéréo de 3.5mm)	2
-----------------------	---	---	---

1 PRINCIPALES CARACTÉRISTIQUES

FELICITATIONS! Vous venez d'acquérir la console DN-X400 DJ Mixer de DENON.

1. Démarrage du Fader de Canal (Ch. Fader) et du Crossfader

Le lecteur de CD peut être activé ou inactivé simplement en augmentant ou en diminuant le niveau du fader CD ou en utilisant le crossfader de gauche à droite ou de droite à gauche. (Cette fonction ne peut être utilisée qu'avec les lecteurs de CD DENON suivants: DN-1800F, DN-2100F et DN-2600F connectés au DN-X400.)

2. Sorties numériques

Le DN-X400 vous permet d'enregistrer directement sur un CD-R, un MiniDisc ou un disque dur grâce à ses sorties numériques coaxiales et optiques.

La sortie numérique maintient un signal constant de 16bits à 44.1 kHz.

3. Marques de plage

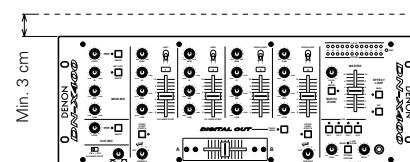
Des numéros de plage peuvent être ajoutées à n'importe quel emplacement pendant l'enregistrement avec tout enregistreur numérique qui utilise les sorties numériques du DN-X400.

4. Bornes d'entrée / de sorties améliorées (Analogiques)

8 lignes, 2 Phono, 2 systèmes de microphone, 2 sorties principales, sortie Booth/Zone (Cabine/Zone), sortie subwoofer et sortie d'enregistrement sont fournies indépendamment. Les bornes d'effet d'entrée / de sortie sont également fournies pour un processeur d'effets externes.

2 INSTALLATION

Dans le cas d'un montage du DN-X400 dans une caisse de protection ou une cabine d'animateur DJ, il est recommandé de laisser un espace libre de 3 cm au dessus du mixeur si possible.



3 NOMS DES PIÈCES ET FONCTIONS

(1) Panneau avant

1 Commandes MAIN MIC EQ (égaliseur de micro principal)

- Ajuste la réponse en fréquence de l'entrée du micro principal (Main Mic); de -12 dB à +12 dB.

HI

- Règle les sons aigus du micro principal de -12 dB à +12 dB.
A la position centrale, le son est plat.

MID

- Règle les sons de fréquence moyenne du micro principal de -12 dB à +12 dB.
A la position centrale, le son est plat.

LOW

- Règle les sons graves du micro principal de -12 dB à +12 dB.
A la position centrale, le son est plat.

2 Contrôle du niveau MAIN MIC

- Règle le niveau d'entrée du micro principal.

3 Touche MAIN MIC ON/OFF

- Envoie le signal du micro principal vers le trajet à signal des sorties principales.
- Lorsque la touche est enfoncée, le micro principal est activé et l'indicateur orangé adjacent s'allume.

4 Touche MIC POST ON/OFF

- Place le signal de Main Mic (microphone principal) dans le chemin de signal Booth/Zone, enregistrement et sortie numérique.
- Lorsque la touche est enfoncée, l'indicateur orangé adjacent s'allume.

5 Contrôle du niveau AUX MIC

- Règle le niveau des entrées Aux Mic.

6 Touche AUX MIC ON/OFF

- Envoie le signal Aux Mic vers le trajet à signal de la console.
- Lorsque la touche est enfoncée, la fonction Aux Mic est activée et l'indicateur orangé adjacent s'allume.

7 Commandes Source EQ (Egaliseur de source)

- Ajuste la réponse en fréquence des entrées sélectionnées.

HI

- Règle les sons aigus de -26 dB à +10 dB.
A la position centrale, le son est plat.

MID

- Règle les sons de fréquence moyenne de -26 dB à +10 dB.
A la position centrale, le son est plat.

LOW

- Règle les sons graves de -26 dB à +10 dB.
A la position centrale, le son est plat.

REMARQUE:

Des réglages trop brusques risquent de causer des coupures.

8 Contrôle du niveau de GAIN

- Règle le niveau de l'entrée sélectionnée de -∞ à +10 dB.

9 Commutateur d'entrée de source

- Sélectionne une entrée Phono/Line ou Line (ligne) pour la source.

10 Touche de marquage de plage (TRACK MARK)

- Le numéro de plage change lorsque l'on appuie sur cette touche pendant l'enregistrement avec un enregistreur numérique qui utilise les sorties numériques.

11 Fader de la source (Ch. Fader)

- Contrôle le niveau de l'entrée sélectionnée.

12 Contrôle du niveau BOOTH/ZONE

- Règle le niveau des entrées Booth/Zone.

13 Touche BOOTH/ZONE METER

- Lorsque cette touche est enfoncée et maintenue, le VU-mètre indique le niveau stéréo dans les sorties LEFT (GAUCHE) et RIGHT (DROITE) du VU-mètre. L'indicateur adjacent de couleur verte s'allume.

14 Fader MASTER LEVEL

- Règle le niveau des sorties principales. Le signal provenant des canaux sélectionnés à l'aide des commutateurs Assign sortira par le fader de la source (Ch. Fader) et le Crossfader, alors que les signaux provenant d'autres canaux sortiront par le fader de la source (Ch. Fader) uniquement.

15 Vu-mètre de crête dB CUE/PROGRAM

- Affiche le niveau de sortie suite au réglage du Master Level, le niveau de crête est maintenu pendant 1 seconde.
- Plage d'affichage: de -20 dB à +8 dB.
- Possibilité de commuter entre deux modes d'affichage. Voir ci-dessous 20.

16 Touche EFFECT LOOP MAIN

- Transfère le signal principal par le processeur externe relié aux connecteurs EFFECT situés à l'arrière.
- Lorsque la touche est enfoncée, l'indicateur orangé adjacent s'allume. (Lorsque le processeur n'est pas relié l'indicateur clignote.)

17 Touche EFFECT LOOP MIC

- Transfère le signal du micro principal par le processeur externe relié au connecteur EFFECT situé à l'arrière.
- Lorsque la touche est enfoncée, l'indicateur orangé adjacent s'allume. (Lorsque le processeur n'est pas relié l'indicateur clignote.)

REMARQUE:

Lorsque les fonctions Effect Loop Main et Mic sont activées, le signal du micro est envoyé vers toutes les sorties sans tenir compte des réglages Main Mic et Post Mic.

18 Prise de sortie HEADPHONE (casque)

- Tolère des prises casques stéréo de 1/4".

19 Contrôle du niveau HEADPHONE

- Règle le volume des écouteurs.

20 Touche mode HEADPHONE

- En mode STEREO, cette touche permet d'envoyer le Programme et le Repère (cue) STEREO dans les deux écouteurs, en mode MONO, le circuit du casque envoie le repère MONO dans l'oreille gauche et le programme MONO dans la droite.
- En mode STEREO, le Vu-mètre indique le niveau stéréo dans les sorties principales LEFT (GAUCHE) et RIGHT (DROITE). En mode MONO, le niveau de repère mono est affiché sur le Vu-mètre Gauche et le niveau de PROGRAMME mono est affiché sur le Vu-mètre Droit.
- En mode MONO, l'indicateur adjacent de couleur verte s'allume .

21 Commande HEADPHONE PAN

- Elle remplit deux fonctions....En mode STEREO, elle sert à changer les niveaux relatifs du repère et du programme, lesquels sont mélangés dans les deux écouteurs. En mode MONO, elle sert à changer l'équilibre entre le repère Mono dans l'écouteur gauche et le programme Mono dans le droit.

22 Touches CUE

- Le fait d'appuyer sur un des boutons CUE, transfère les sources respectives vers le casque et les sections de Repère du Vu-mètre. En appuyant sur plusieurs touches, il est possible de dériver le son mixé des sources sélectionnées. L'indicateur adjacent de couleur rouge indique lorsque la touche est enfoncée.

23 Touches CROSSFADE ASSIGN A, B

- Assigne le crossfader à l'un des quatre canaux d'entrée et inactive le crossfader.

OFF

Selectionnez cette fonction lorsque vous n'utilisez pas le crossfader.

1 à 4

Selectionnez les canaux (CH-1 à CH-4) que vous désirez assigner à A et à B. Les canaux n'étant pas assignés à A ni à B, sortent sans passer par le crossfader.

24 CROSSFADER

- Contrôle le niveau de sortie relatif des mixages A et B. Lorsque le fader est tourné vers la gauche, uniquement le mixage A est audible. Lorsque le fader est tourné vers la droite, la quantité de mixage B est augmentée et la quantité de mixage A est diminuée. Lorsque le fader est placé sur une position centrale, la même quantité de mixages A et B est acheminée vers les sorties. Lorsque le fader est tourné complètement vers la droite, uniquement le mixage B est audible.

25 Commande CROSSFADE CONTOUR

- Cette fonction permet de régler la "forme" de la réponse du crossfader, d'une courbe douce pour de longs fondus aux pitchs offrant les meilleurs résultats pour les coupures et les effets de scratch.

26 Touches CROSSFADE START A, B

- La fonction servant à associer automatiquement le crossfader au lecteur de CD dispose d'un dispositif marche / arrêt.
- Lorsque la touche est enfoncée, le crossfader est activé et l'indicateur adjacent de couleur orange s'allume.

27 Touches CH. FADER START

- Cette fonction déclenche automatiquement le lecteur de CD lorsque le Ch. Fader est activé.

28 Indicateur POWER (Alimentation)

- Le DN-X400 est prêt lorsque l'indicateur vert s'allume.

(2) Panneau arrière**29 Bouton POWER (Alimentation)**

- Appuyez sur ce bouton pour mettre l'appareil sous tension.

30 Connecteurs MAIN OUT (BALANCED)

- Ces connecteurs de type XLR permettent des sorties de niveau de ligne équilibrées.
- Branchez ces connecteurs aux connecteurs d'entrée analogiques équilibrés de l'amplificateur ou de la console.
- Typologie de la borne 1. Common 2. Hot 3. Cold
- Connecteur compatible: Cannon XLR-3-31 or equivalent.

REMARQUE:

Veillez à ne pas créer de court-circuit entre la broche common et les broches hot et cold.

31 Prises MAIN OUT (UNBALANCED)

- Cette paire de prises stéréo RCA procure une sortie de niveau de ligne non-équilibrée.
- Branchez ces prises aux prises d'entrée analogiques non-équilibrée de l'amplificateur ou de la console.

32 Prise DIGITAL OUT (COAXIAL)

- Ces prises RCA permettent une donnée de sortie numérique. Le signal n'est pas affecté par le fader du Master Level.
- Nous vous conseillons d'utiliser un cordon RCA de 75Ω/ohms pour un meilleur transfert numérique. (Disponible chez les revendeurs de matériel audio/vidéo).

33 Prise DIGITAL OUT (OPTICAL)

- Le signal n'est pas affecté par le fader du Master Level.

34 Prises BOOTH/ZONE OUT

- Ces prises 1/4" d'un quart de pouce fournissent une sortie de ligne à niveau équilibrée avec des commandes de niveau Booth/Zone de façade indépendantes et non affectées par la commande de niveau principale.
- Branchez ces prises sur les prises d'entrées analogiques équilibrées de l'amplificateur ou de la console.

35 Prise de sortie SUBWOOFER

- Cette prise mono 1/4" fournit une sortie de niveau de ligne mono de la sortie principale. Le signal n'est pas affecté par le Fader du Master Level.
- Branchez ces prises aux prises d'entrées subwoofer de l'amplificateur.

36 Commande de fréquence SUBWOOFER

- Règle la fréquence de coupure du filtre passe-bas de 40 Hz à 200 Hz.
- Un ajustement bas affectera la sortie subwoofer.

37 Prises REC OUT

- Cette paire de prise stéréo RCA permet une sortie de niveau de ligne. Le signal n'est pas affecté par le Fader du Master Level.
- Ces prises sont prévues pour une utilisation avec un magnétophone, mais elles peuvent être utilisées dans d'autres buts.

38 Prises EFFECT

- Ces prises stéréo 1/4" permettent un traitement stéréo externe du signal de Programme.
- Ces prises sont interchangeables- veuillez toujours compléter la boucle lorsque vous branchez un départ et retour, sinon le son ne sera pas audible.

39 Prises d'entrées LINE 1, 2, 3, 4, 6, 8

- Ces paires de prises stéréo RCA non-équilibrées sont des entrées pour tous les dispositifs de niveau de ligne.

40 Prises de sortie ch. 1, 2 FADER

- Branchez ces prises aux prises d'entrée du Fader du DN-1800F, du DN- 2100F et du DN-2600F en utilisant un mini-cordon stéréo de 3.5 mm.

41 Prises d'entrées PHONO 1, 2 / LINE 5, 7

- Ces paires de prises RCA stéréo non-équilibrées sont des entrées d'étage Phono (RIAA) pour lecteurs électromagnétiques ou un étage de ligne compatible avec n'importe quel dispositif tel un lecteur de CD.

42 Boutons PHONO 1, 2 / LINE 5, 7

- Ces boutons permettent de changer l'entrée; de Phono aux entrées de niveau de Ligne.
- Ces commutateurs règlent un niveau d'entrée de ligne lorsque le plateau de tourne-disques n'est pas connecté.

43 Vis de mise à la terre phono

- Ces vis permettent de brancher le fil de mise à la terre de la platine.
- Cette borne est réservée exclusivement à un branchement entre les platines et ne doit pas être utilisée pour une mise à la terre de sécurité.

44 Prise d'entrée MAIN MIC

- Compatible avec un microphone équilibré avec prise 1/4".

45 Prise d'entrée AUX MIC

- Compatible avec un microphone équilibré avec prise 1/4".

4 CONNEXIONS

Reportez-vous au diagramme des connexions ci-dessous.

1. Lorsque vous effectuez les connexions, assurez-vous que le courant alternatif est inactifé.
2. L'utilisation de câbles de qualité crée une différence notable dans la fidélité et le punch. Utilisez des câbles audio de haute qualité.
3. N'utilisez pas des câbles trop longs. Veillez à ce que les prises soient fixées correctement. Des

connections lâches provoquent des bourdonnements, des bruits ou des intermittences risquant d'endommager vos enceintes.

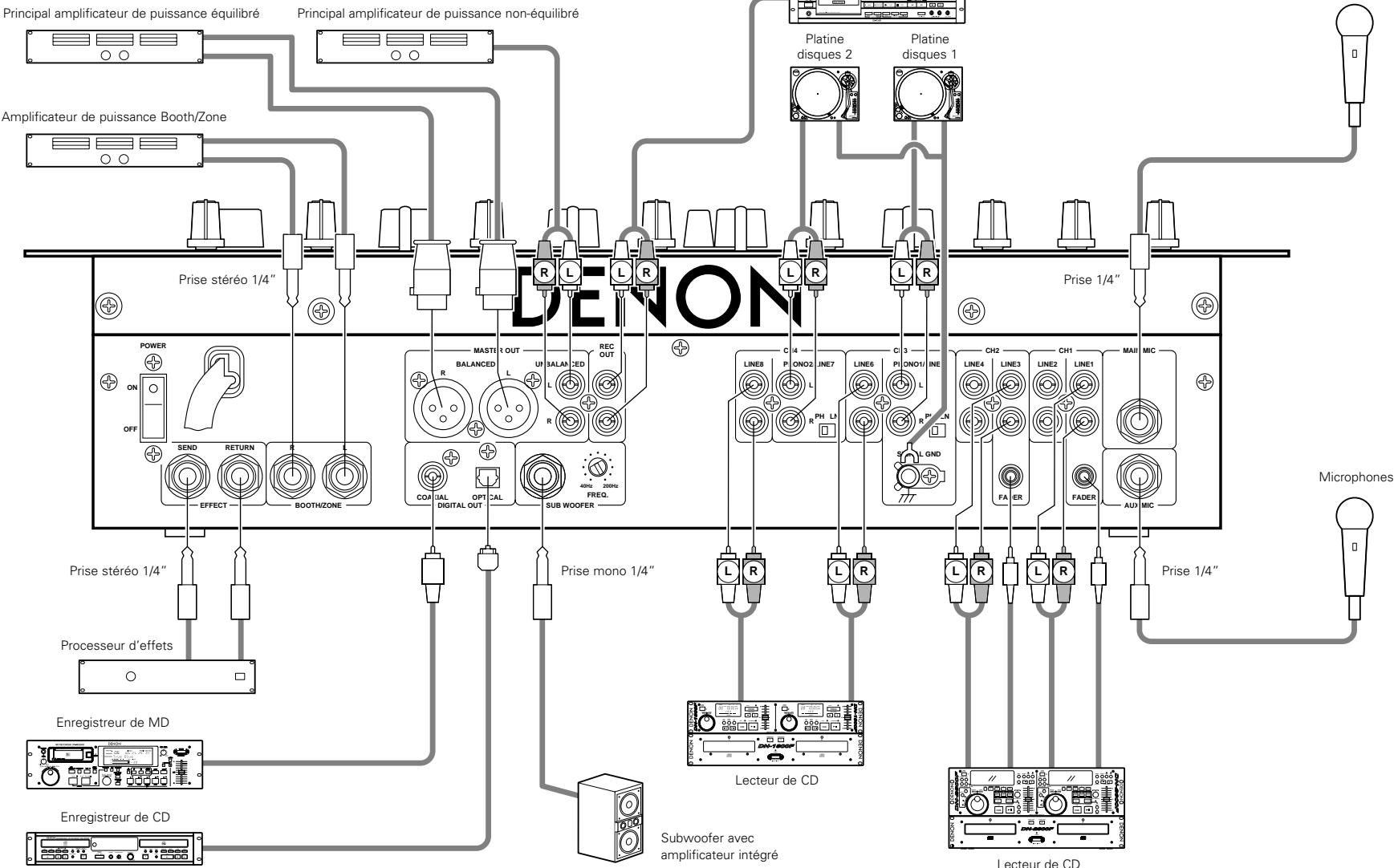
4. Branchez toutes les sources d'entrée stéréo. Puis branchez les effets sur stereo Effect, s'il y a lieu. Branchez le(s) microphone(s) et le casque de contrôle. Veillez à ce que tous les faders soit sur "zéro" et à ce que l'appareil soit hors tension. Faites attention à ne brancher qu'un seul câble à la fois. Faites attention aux positions L et R des

prises, à la fois sur le DN-X400 et sur le port extérieur.

5. Branchez les sorties stéréo sur le(s) amplificateur(s) et /ou sur le(s) magnétophone(s) et / ou sur le(s) enregistreur(s) de MD et / ou de CD. Branchez le DN-X400 sur une prise de courant alternatif.

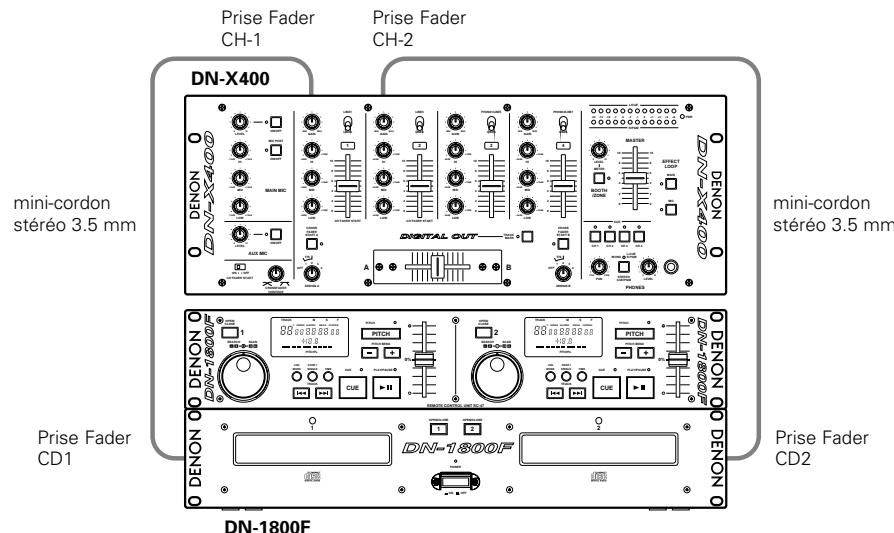
REMARQUE:

Lorsque vous allumez les sources d'entrée audio, veuillez toujours mettre sous tension les lecteurs de CD en premier, puis les mixeurs, et enfin les amplificateurs. Lors de la mise hors tension, veuillez effectuer cette opération en sens inverse en éteignant tout d'abord les amplificateurs, puis le mixeur, et enfin les unités d'entrée.



5 DEMARRAGE DU FADER

Si les lecteurs DN-1800F, DN-2100F, et DN-2600F (vendus séparément) sont connectés à CH-1 ou à CH-2, ils peuvent être mis en route à l'aide du fader d'entrée de source (Ch. Fader) ou du Crossfader, à condition que les mini-cordons stéréo de 3.5 mm soient connectés.



Démarrage du Fader de Canal

- Activez la touche Ch. Fader Start.
- Faites descendre jusqu'en bas le fader d'entrée de source (Ch. fader) de la commande CH-1 ou CH-2.
- DN-1800F**
Placez le point de repère sur l'un des lecteur.
DN-2100F et DN-2600F
Placez le point A-1 ou A-2 sur l'un des lecteur.
- Lorsque vous souhaitez mettre le lecteur en marche, déplacez le fader de la source vers le haut (Ch. Fader) et le lecteur de CD commencera la lecture.

REMARQUES:

- Les canaux sélectionnés à l'aide des commutateurs Crossfader Assign A, B et des boutons Crossfader Start A, B ne peuvent pas être mis en marche avec le fader d'entrée de source (Ch. Fader).
- Si le démarrage du Fader de canal et le démarrage du Crossfader sont associés à la même source, ils ne fonctionneront pas simultanément. Vous devez en choisir un. Si les commandes du Ch. Fader et du Crossfader sont toutes deux placées sur ON, le crossfader aura priorité.

Démarrage du Crossfader

- A l'aide des commandes Crossfader Assign A B, choisissez un canal (CH-1 ou CH-2) auquel le lecteur de CD est connecté.
- Appuyez sur les touches Crossfader Start A, B du canal connecté au lecteur de Cd et que vous souhaitez contrôler.
- Faites glisser entièrement le crossfader dans la direction opposée par rapport à la source que vous souhaitez lancer. (Dans l'exemple suivant, la mise en marche est effectué avec le lecteur de CD connecté à CH-1 et réglé sur Assign A.)
- DN-1800F**
Placez le point de repère sur le lecteur gauche.
DN-2100F et DN-2600F
Placez le point A-1 ou A-2 sur le lecteur gauche.
- Utilisez la commande Crossfader Contour afin de contrôler la courbe de mise en marche du crossfader.
- Lorsque le crossfader est positionné dans la direction opposée, par exemple, sur "1", la lecture de CD pourra commencer.

6 MARQUES DE PLAGE (TRACK MARK)

- Les signaux numériques de catégorie CD sont émis par les sorties numériques du DN-X400. Des numéros de plage peuvent être ajoutés à n'importe quel emplacement pendant l'enregistrement de ces signaux avec un enregistreur numérique.
- Connectez les sorties numériques du DN-X400 à l'enregistreur numérique. (Veuillez-vous référer à la section **4 CONNECTIONS** page 17.)

1	Lancez l'enregistrement sur l'enregistreur numérique.
2	Appuyez sur la touche TRACK MARK. • Le numéro de plage du signal de sortie change et les voyants verts s'allument pendant 4 secondes. 
	REMARQUE: Pendant les 4 secondes durant lesquelles le numéro de plage est modifié, il est impossible de le changer à nouveau.

7 PFL (Niveau de pré-fondu)

- Appuyer sur la touche de mode HEADPHONE.
- Appuyer sur la touche du CUE que vous désirez surveiller 1~4 (s'assure auparavant que la source est en cours de lecture).
- tourner la molette bleue de GAIN jusqu'à ce que l'indicateur L/CUE (top) soit au niveau 0 dB.
- Effectuer le mixage désiré en utilisant le fondu croisé ou le fondu de canal à volonté.

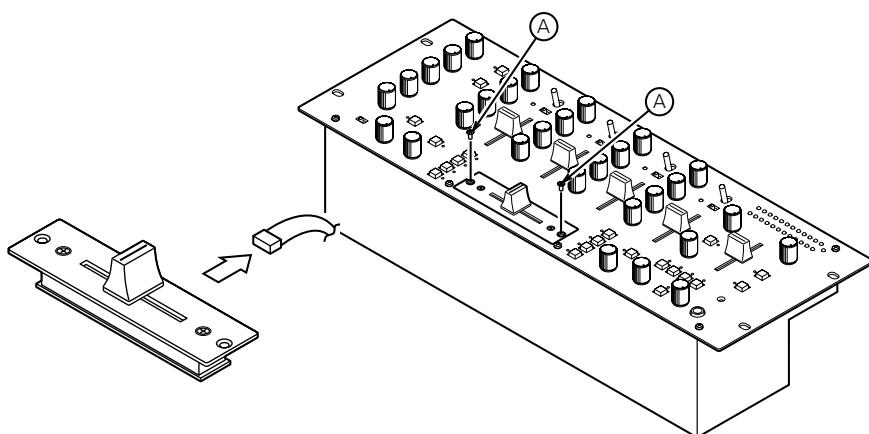
REMARQUES :

- Pour un fonctionnement sûr, les canaux de référence devraient être toujours à la ligne de référence 8 ou à sa gauche.
- Le réglage peut être effectué même si le fondu de canal est fixé sur le niveau nul.a

8 CHANGER LE CROSSFADER

Le Crossfader peut être retiré sans aucun démontage du DN-X400.

- Retirez les deux **A** vis extérieures qui permettent de fixer le crossfader sur le panneau avant.
- Tirez le Crossfader vers l'avant et débranchez le ruban du connecteur sur le tableau de contrôle.
- Installez l'autre appareil en procédant de façon inverse.



9 SPECIFICATIONS

■ GENERAL

Dimensions:	482 (L) x 105 (H) x 177 (P) mm (sans les pieds)
Installation:	Armoire de 4 unités, 19 pouces, montable sur rack
Poids:	5.5 kg
Alimentation électrique:	120 V CA ±10%, 60 Hz (Modèles US et canadiens) 230 V CA ±10%, 50 Hz (Modèles européens)
Consommation électrique:	26 W

Environnement:
Température de fonctionnement: De 5 à 35°C
Humidité de fonctionnement: De 25 à 85 % (sans condensation)
Température de stockage: De -20 à 60°C

■ SECTION AUDIO

Sensibilité d'entrée et impédance:

Micro Principal	-54 dBV (2.0 mV)	10 kΩ/kohms
Micro Auxiliaire	-60 dBV (1.0 mV)	10 kΩ/kohms
Effet (Retour)	-10 dBV (316 mV)	50 kΩ/kohms
2-Phono	-50 dBV (3.0 mV)	50 kΩ/kohms
8-Line	-14 dBV (200 mV)	50 kΩ/kohms

Niveau de sortie et impédance:

Principal (Equilibré)	4 dBm (1.23 V)	Charge de 600 Ω/ohms
Principal (Non Equilibré)	0 dBV (1.0 V)	1 kΩ/kohms
Booth/Zone (Equilibré)	4 dBm (1.23 V)	Charge de 600 Ω/ohms
Rec (RCA)	-10 dBV (316 mV)	1 kΩ/kohms
Effet (Envoi)	-10 dBV (316 mV)	1 kΩ/kohms
Subwoofer	-2 dBV (800 mV)	1 kΩ/kohms
Casque	-4 dBV (631 mV)	150 Ω/ohms (Charge de 33 Ω/ohms)

Réponse en Fréquence:

Ligne	De 20 à 20 kHz ±2 dB
Phono	De 20 à 20 kHz RIAA ±2 dB
Micro	De 20 à 20 kHz ±2 dB

Signal du taux de bruit:

Ligne	80 dB	0 dBm, 1 kHz, Egaliseur plat
Phono	75 dB	0 dBm, 1 kHz, Egaliseur plat
Micro Principal	65 dB	0 dBm, 1 kHz, Egaliseur plat

Degré de distorsion harmonique total:

Ligne	Inférieur à 0.05%
Phono	Inférieur à 0.05%
Diaphonie:	Plus de 70 dB

Egaliseur de canal:

Hi	+10 dB, -26 dB (13 kHz)
Mid	+10 dB, -26 dB (1 kHz)
Low	+10 dB, -26 dB (70 Hz)

Egaliseur de Microphone:

Hi	+12 dB, -12 dB (10 kHz)
Mid	+12 dB, -12 dB (1 kHz)
Low	+12 dB, -12 dB (100 Hz)

Sortie numérique (COAXIAL):

Format du signal	IEC958 de type II
Niveau de sortie	0.5 Vp-p 75 Ω/ohms
Niveau du signal de sortie	-6 dB

Sortie numérique (OPTICAL):

Format du signal	IEC958 de type II
-------------------------	-------------------

* La conception et les spécifications sont susceptibles de modifications sans avertissement aux fins d'améliorations.

- CONTENIDO -

1	Funciones principales	20
2	Instalación	20
3	Nombres y funciones de partes	20, 21
4	Conexiones	22
5	Fader start (comienzo con fader)	23
6	Marcas de pistas (TRACK MARK)	24
7	PFL (Nivel de pre-desvanecimiento)	24
8	Reemplazo del crossfader	24
9	Especificaciones	24

• ACCESORIOS

Compruebe que los siguientes elementos se encuentran en la caja junto con la unidad principal:

① Instrucciones de operación1	② Cables de conexión (mini cable estéreo de 3,5 mm)2
------------------------------	--------	--	--------

1 FUNCIONES PRINCIPALES

¡ENHORABUENA! Acaba de adquirir el mezclador DENON DN-X400 DJ de DENON.

1. CH. Comienzo de Fader y Crossfader

El reproductor de CD puede ponerse en marcha y detenerse simplemente aumentando o disminuyendo el nivel del fader de CD o con el fader de cruce de izquierda a derecha a o de derecha a izquierda. (Esta función sólo puede utilizarse con los reproductores de CD DENON DN-1800F, DN-2100F o DN-2600F conectados al DN-X400).

2. Salidas digitales

El DN-X400 le permite grabar directamente a un dispositivo CD-R, MiniDisc o disco duro a través de sus salidas coaxial y óptica digital exclusivas. La salida digital mantiene una señal constante de 16bit/44.1 kHz.

3. Marcas de pistas

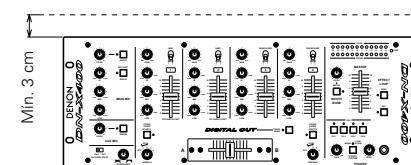
Pueden agregarse números de pistas en cualquier posición durante la grabación en otra grabadora digital utilizando las señales digitales de salida del DN-X400.

4. Terminales de entrada/salida potenciadas (analógicas)

Se proporcionan de manera independiente 8 líneas, 2 altavoces, 2 sistemas de micrófonos, 2 salidas principales, salida Booth/Zone, salida del subwoofer y salida de grabación. También se proveen terminales de entrada/salida para procesadores de efectos externos.

2 INSTALACIÓN

Cuando instale el DN-X400 dentro de un caja o una cabina de DJ, le recomendamos dejar si es posible un espacio vacío de unos 3 cm sobre el mezclador.

**3 NOMBRES Y FUNCIONES DE PARTES****(1) Panel frontal****1 Controles de MAIN MIC EQ (ecualización de micrófono principal)**

- Modela la respuesta de frecuencia de la entrada de Micrófono Principal de -12 dB a +12 dB.

HI

- Ajusta el sonido de registros agudos del Micrófono Principal de -12 dB a +12 dB. En la posición central, el sonido es plano.

MID

- Ajusta el sonido de medios altos del Micrófono Principal de -12 dB a +12 dB. En la posición central, el sonido será plano.

LOW

- Ajusta el sonido de registros graves del Micrófono Principal de -12 dB a +12 dB. En la posición central, el sonido será plano.

2 Control de nivel MAIN MIC (micrófono principal)

- Ajusta el nivel de entrada del Micrófono Principal.

3 Botón MAIN MIC ON/OFF (activación/desactivación del micrófono principal)

- Coloca la señal del Micrófono Principal en el paso de la señal de las salidas Principales.
- Cuando se pulsa el botón, el Micrófono Principal se activa y se ilumina el indicador de color naranja adyacente.

4 Botón MIC POST ON/OFF (activación/desactivación post micro)

- Coloca la señal principal del micrófono en las rutas de señales de salida Main Mic en Booth/Zone, Rec y Digital.
- Cuando se pulsa el botón, se ilumina el indicador de color naranja adyacente.

5 Control de nivel de AUX MIC (micro auxiliar)

- Ajusta el nivel de entrada del Micrófono Auxiliar.

6 Botón AUX MIC ON/OFF (activación/desactivación del micrófono auxiliar)

- Coloca la señal del Micrófono Auxiliar en el paso de señal del mezclador.
- Cuando se pulsa el botón, el Micrófono Auxiliar se activa y se ilumina el indicador de color naranja adyacente.

7 Controles de EQ (ecualización) de la fuente

- Modela la respuesta de frecuencia de las entradas seleccionadas.

HI

- Ajusta el sonido de registros agudos de -26 dB a +10 dB. En la posición central, el sonido será plano.

MID

- Ajusta el sonido de registros medios de -26 dB a +10 dB. En la posición central, el sonido será plano.

LOW

- Ajusta el sonido de registros graves de -26 dB a +10 dB. En la posición central, el sonido será plano.

NOTA:

Si el ajuste se realiza a muy agudo puede producirse saturación.

8 Control de nivel GAIN (ganancia)

- Ajusta el nivel de la entrada seleccionada de ~ a +10 dB.

9 Interruptor de selección de entrada de fuente

- Se selecciona una entrada de Fono/Línea o Línea como fuente.

10 Botón TRACK MARK (marca de pista)

- El número de pista cambia cuando se pulsa el botón durante la grabación en una grabadora digital utilizando las señales digitales de salida.

11 Fader de entrada de fuente (Fader de Canal)

- Controla el nivel de la entrada seleccionada.

12 Control de nivel BOOTH/ZONE (cabina/zona)

- Ajusta el nivel de las salidas de Cabina/Zona.

13 Botón BOOTH/ZONE METER (medidor de cabina/zona)

- Cuando se mantiene pulsado este botón, el medidor indica el nivel estéreo en la salida del medidor LEFT (izquierda) y RIGHT (derecha). Se ilumina el indicador verde adyacente.

14 Fader MASTER LEVEL (nivel maestro)

- Ajusta el nivel de las salidas principales. La señal de los canales seleccionados con los interruptores de Asignación se emitirán mediante el fader de entrada de fuente (Fader de Canal) y del Crossfader, mientras que las señales de los demás canales se emitirán mediante el fader de entrada de Fuente (Fader de Canal).

15 Medidor de picos en dB de CUE/PROGRAM (señal de indicación/programa)

- Muestra el nivel de salida posterior al ajuste de Nivel Maestro, el nivel pico se mantiene durante 1 segundo. Margen de visualización: -20 dB a +8 dB.
- Puede comutar entre dos modos de visualización. Véase más adelante 20.

16 Botón EFFECT LOOP MAIN (bucle de efectos principal)

- Envía la señal Principal a través del procesador externo conectado a los terminales EFFECT de la parte posterior.
- Cuando se pulsa el botón, se ilumina el indicador de color naranja adyacente. (Cuando el procesador no está conectado el indicador parpadea)

**17 Botón EFFECT LOOP MIC
(bucle de efectos de micrófono)**

- Envía la señal de Micrófono Principal a través del procesador externo conectado a EFFECT en la parte posterior.
- Cuando se pulsa el botón, se ilumina el indicador de color naranja adyacente. (Cuando el procesador no está conectado el indicador parpadea)

NOTA:

Cuando los Bucles de Efectos de Principal y de Micrófono están activados, la señal de Micrófono es enviada a todas las salidas independientemente del ajuste de Micrófono Principal y Post Micrófono .

18 Toma de salida HEADPHONE (auriculares)

- Acepta conectores de auriculares estéreo de 1/4".

19 Control de nivel de HEADPHONE

- Ajusta el volumen del sonido en los auriculares.

20 Botón de modo HEADPHONE

- En el modo STEREO, este botón alimenta el Programa y Señal de Indicación STEREO a los dos aurífonos del auricular, en el modo MONO, el circuito de Auriculares proporciona una Señal de Indicación MONO al aurífono izquierdo y un Programa MONO al derecho.
- En el modo STEREO, el medidor indica el nivel estéreo de las Salidas Principales LEFT y RIGHT (izquierdo y derecho). En el modo MONO, el nivel de Señal de Indicación mono se indica en el medidor Izquierdo y el nivel de PROGRAMO mono se indica en el medidor derecho.
- En el modo MONO, se ilumina el indicador verde adyacente.

**21 Control HEADPHONE PAN
(panorámico de auriculares)**

- Tiene dos propósitos...En el modo STEREO cambia los niveles relativos de Señal de Indicación y Programa mezclados en los dos aurífonos. En el modo MONO cambia el balance entre Señal de Indicación Mono en el aurífono izquierdo y el Programa mono en el derecho.

22 Botones CUE (Señal de Indicación)

- La pulsación de cualquier o todos los botones CUE envía la Fuente respectiva a las secciones de Auriculares y Señal de Indicación de Medidor. La pulsación de múltiples botones posibilita la derivación del sonido mezclado de las fuentes seleccionadas. Cuando se pulsa el botón, se ilumina el indicador rojo adyacente.

**23 Interruptores CROSSFADE ASSIGN A, B
(asignación de crossfader A, B)**

- Asigna el crossfader a cualquiera de los cuatro Canales de Entrada y se desactiva.

OFF (desactivado)

Se selecciona cuando no se usa el crossfader.

1 a 4

Selecciona los canales (CH-1 a CH-4) que se asignan a A y B.

Los canales no asignados a A y B son emitidos sin pasar por el crossfader.

24 CROSSFADER

- Controla el nivel de salida relativo de las Mezclas A y B sumadas. Cuando el fader está a la izquierda, sólo se oirá la mezcla A por las salidas. A medida que el fader se mueve hacia la derecha, la Mezcla B aumenta y la mezcla A disminuye. Cuando el fader está en el centro, las Mezclas A y B son enviadas a las Salidas por igual. Todo a la derecha es sólo la Mezcla B en las Salidas.

**25 Control CROSSFADER CONTOUR
(modelado de Crossfader)**

- Permite ajustar la "forma" de la respuesta del Crossfader (mando deslizante de cruce) desde una curva suave para conseguir desplazamientos largos, hasta el tono abrupto necesario para efectos de cortes de actuaciones de alta calidad y efectos de rayado de vinilos.

**26 Botones CROSSFADE START A, B
(comienzo A y B de Crossfader)**

- La función para iniciar el reproductor de CD con Crossfader se activa/desactiva automáticamente.
- Cuando se pulsa el botón, el inicio con Crossfader se activa y se ilumina el indicador de color naranja adyacente.

**27 CH. Interruptores FADER START
(comienzo de fader)**

- Esta función dará inicio al funcionamiento del Reproductor de CD con Fader de canal se activa/desactiva automáticamente.

28 Indicador POWER (alimentación)

- Cuando el indicador está encendido, el DN-X400 está listo para funcionar.

(2) Panel posterior**29 Interruptor POWER (alimentación)**

- Pulse el interruptor para activar la alimentación.

**30 Conectores MAIN OUT (BALANCED)
(salida principal (balanceada))**

- Estos conectores de tipo XLR proporcionan una salida de nivel de línea balanceada.
- Conecte estos terminales a los conectores de entrada analógica balanceada de un amplificador o mesa de mezclas.
- Disposición de los contactos:
1. Común 2. Positivo 3. Negativo
- Conector aplicable:
Cannon XLR-3-31 o equivalente.

NOTA:

No puente los contactos positivo o negativo con el contacto común.

**31 Terminales MAIN OUT (UNBALANCED)
(salida principal (no balanceada))**

- Este par de terminales RCA estéreo proporciona una salida de nivel de línea no balanceada.
- Conecte estos terminales a los conectores de entrada analógica no balanceada de un amplificador o mesa de mezclas.

**32 Terminal DIGITAL OUT (COAXIAL)
(salida digital (COAXIAL))**

- Estos terminales RCA son para datos de salida digital. La señal no resulta afectada por el fader de Nivel Maestro.
- Se recomienda utilizar un cable RCA de 75Ω/ohmios para una transferencia digital óptima. (disponible en comercios de audio/video).

**33 Terminal DIGITAL OUT (OPTICAL)
(salida digital (OPTICAL))**

- La señal no resulta afectada por el fader de Nivel Maestro.

**34 Terminales BOOTH/ZONE OUT
(salida de cabina/zona)**

- Estas clavijas 1/4" proporcionan una salida de nivel de línea de balance con controles independientes de nivel Booth/Zone y no se ven afectados por el control de nivel maestro (Master Level).
- Conecte estos terminales a los conectores de entrada analógica balanceada de un amplificador o mesa de mezclas.

35 Terminal de salida SUBWOOFER (subgraves)

- Este terminal mono de 1/4" proporciona una salida de nivel de línea mono de la Salida Principal. La señal no resulta afectada por el fader de Nivel Maestro.
- Conecte estos terminales al terminal de entrada de subgraves de un amplificador.

**36 Control de frecuencias SUBWOOFER
(Subgraves)**

- Ajusta el corte de la frecuencia del filtro de paso bajo de 40 Hz a 200 Hz.
- El ajuste bajo, afectará a la salida de subgraves.

37 Terminales REC OUT

- Este par de terminales RCA estéreo proporciona una salida de nivel de línea. La señal no resulta afectada por el fader de Nivel Maestro.
- Está diseñado para ser utilizado con un grabador de cinta, pero no se limita a este propósito.

38 Terminales EFFECT (efectos)

- Estos terminales estéreo de 1/4" permiten el procesamiento externo de la señal de Programa.
- Estos son terminales de conmutación – complete siempre el bucle cuando conecte un envío y un retorno, o no se oirá ningún sonido.

**39 Terminales de entrada LINE 1, 2, 3, 4, 6, 8
(línea)**

- Estos pares de terminales RCA estéreo no balanceados son entradas para cualquier dispositivo de nivel de línea.

**40 Terminales de salida Ch 1, 2 FADER
(fader de canal 1, 2)**

- Conecte estos terminales a los conectores de entrada de Fader del DN-1800F, el DN-2100F y el DN-2600F con el cable estéreo mini de 3,5 mm.

**41 Terminales de entrada PHONO 1, 2 / LINE
5, 7 (fono 1, 2 / línea 5, 7)**

- Estos pares de terminales RCA no balanceados son entradas para una etapa Fono (RIAA) cápsulas (MM) magnéticas o una etapa de Línea adecuada para cualquier dispositivo, como un reproductor de CD.

**42 Interruptores PHONO 1, 2 / LINE 5, 7
(fono 1, 2 / línea 5, 7)**

- Estos interruptores cambian la Entrada de Fono a una entrada de nivel de Línea.
- Estos interruptores ajustan las entradas de nivel de línea cuando un tocadiscos no está conectado.

43 Tornillo de Toma a Tierra de Fono

- Estos tornillos permiten la conexión de un cable de masa al plato.
- Este terminal es exclusivo para la masa de un plato y no para una conexión a tierra de seguridad.

**44 Terminal de entrada MAIN MIC
(micrófono principal)**

- Acepta un micrófono balanceado con conectores de 1/4".

**45 Terminal de entrada AUX MIC
(micrófono auxiliar)**

- Acepta un micrófono balanceado con conectores de 1/4".

4 CONEXIONES

Remítase al Diagrama de Conexión que figura a continuación.

1. Asegúrese de que la alimentación de c.a. está desactivada al realizar las conexiones.
 2. Los cables de calidad implican una gran diferencia en cuanto a la fidelidad y a la pegada conseguidas. Utilice cables de audio de alta calidad.
 3. No utilice cables excesivamente largos. Asegúrese de que los enchufes y los terminales queden

firmemente sujetos. Las conexiones flojas provocan zumbidos, ruidos o intermitencias que podrían dañar los altavoces.

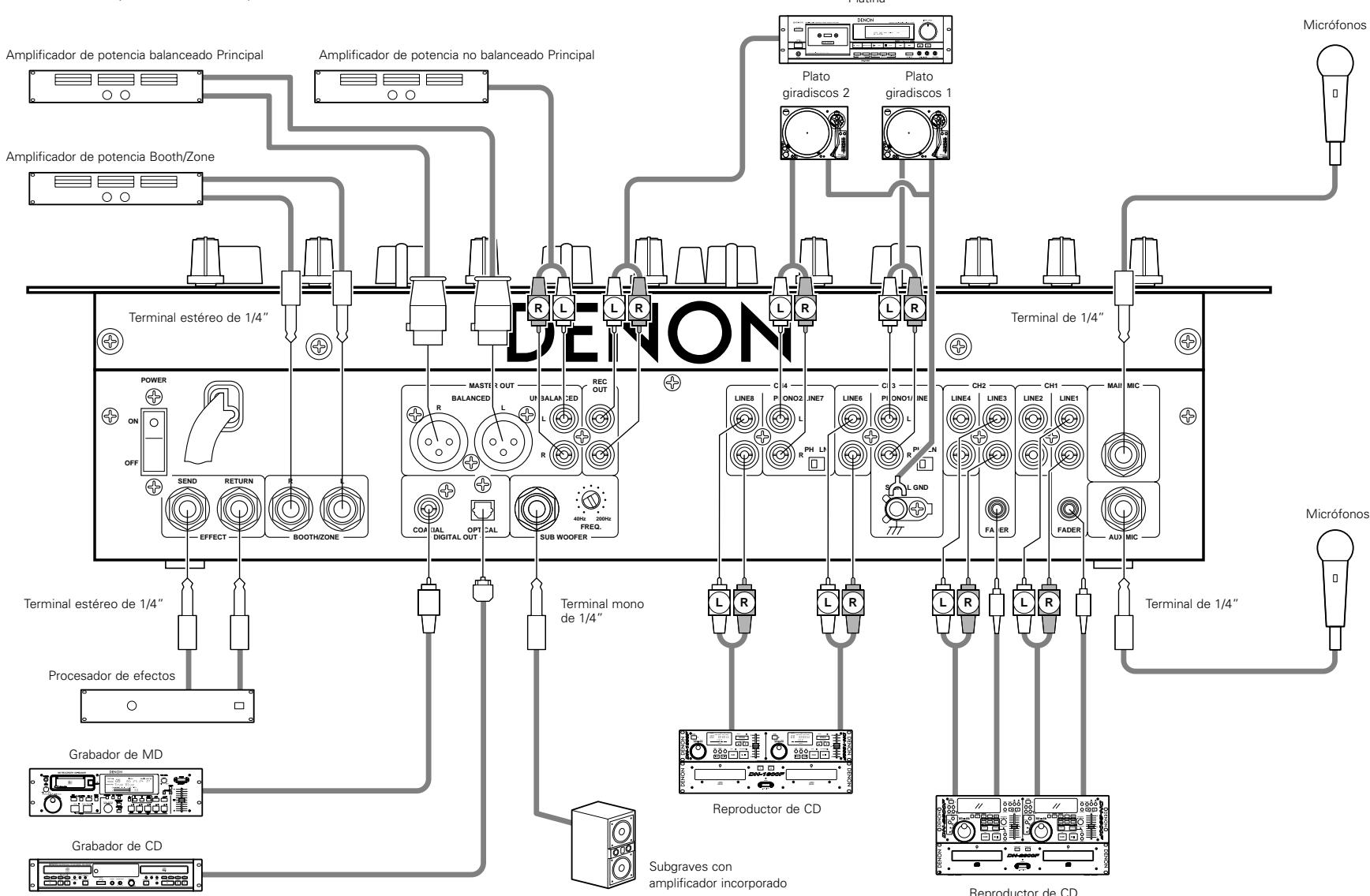
4. Conecte todas las fuentes de entrada estéreo. A continuación conecte la unidad de efectos en el Efecto estéreo, si se utiliza alguno. Conecte el micrófono(s) y los auriculares de monitorización. Asegúrese de que todos los mandos deslizantes se encuentran en la posición

"cero" y de que la unidad está apagada. Procure conectar sólo un cable por vez. Preste atención a la posición R y L de los conectores, tanto en el DN-X400 como en el equipo externo.

5. Conecte las salidas estéreo al amplificador(es) y/o la platina(s) y/o el grabador(es) de MD y/o los grabadores de CD. Enchufe el DN-X400 en la toma de c.a. de la red eléctrica general.

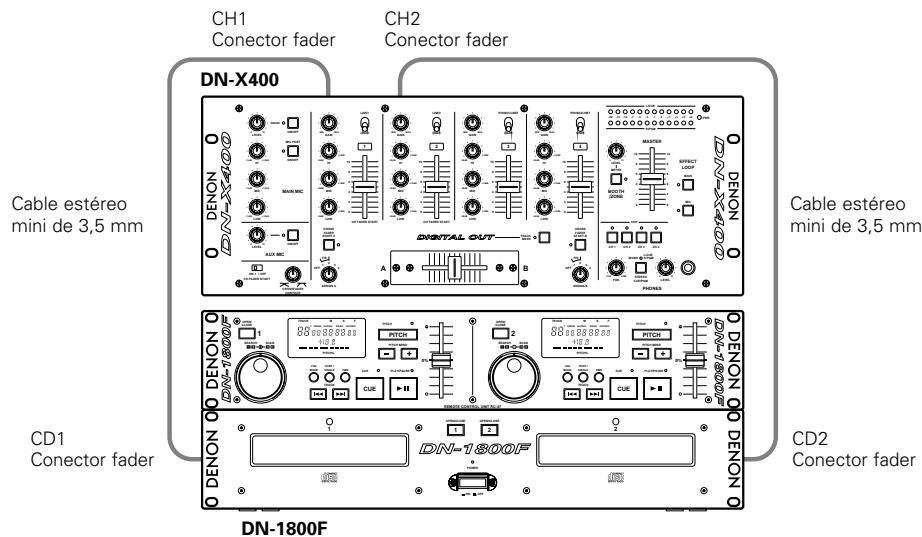
NOTA

Encienda siempre primero las fuentes de entrada de audio tales como reproductores CD, luego su mezclador, y finalmente cualquier amplificador. Cuando lo apague, siempre realice la operación inversa apagando los amplificadores, luego su mezclador y luego las unidades de entrada.



5 FADER START (comienzo con fader)

Si se conectan los reproductores DN-1800F, DN-2100F y DN-2600F de venta aparte, a CH-1 o CH-2, pueden ponerse en marcha mediante el fader de entrada de fuente (CH, fader) o Crossfader, siempre que se hayan conectado cables estéreo mini de 3,5 mm.



Comienzo de Fader de Canal

- Active el interruptor de comienzo de fader de canal.
- Mueva el fader de entrada de fuente (fader de canal) del control CH-1 o CH-2 a fondo hacia abajo.
- DN-1800F**
Ajuste el punto de señal de indicación de una de las tracciones.
DN-2100F y DN-2600F
Ajuste el punto A-1 o A-2 de una de las tracciones.
- Cuando desee iniciar el reproductor, suba el fader de entrada de fuente (fader de canal) y el reproductor de CD comenzará a reproducir.

NOTAS:

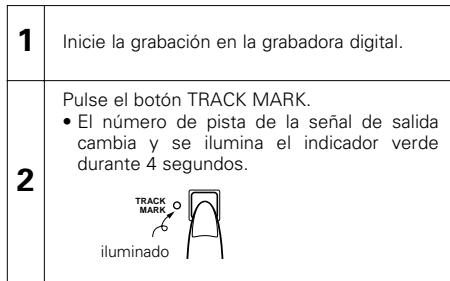
- Los canales seleccionados con los interruptores de Asignación de Crossfader A, B y los botones de Comienzo de Crossfader A, B no se pueden iniciar con el fader de entrada de fuente canal.
- El comienzo de Fader de Canal y el Comienzo de Fader de Cruce para la misma fuente no funcionarán simultáneamente. Deberá seleccionar uno de los dos. Si tanto el Fader de Canal como el Fader de Cruce están activados (ON), la prioridad la tendrá el fader de cruce.

Comienzo de Crossfader

- Por medio de los interruptores de Asignación de Crossfader A, B, seleccione (CH-1 o CH-2) al que esté conectado el Reproductor de CD.
- Pulse los botones de Comienzo de Crossfader A, B del canal conectado al reproductor de CD a conectar.
- Deslice el Crossfader a fondo en la dirección opuesta a la fuente que deseé dar comienzo. En el ejemplo siguiente, el comienzo se realiza con el reproductor de CD conectado al CH-1 ajustado a la Asignación A.)
- DN-1800F**
Ajuste el punto de señal de indicación en la tracción izquierda.
DN-2100F y DN-2600F
Ajuste el punto A-1 o A-2 de la tracción izquierda.
- Use el control de Modelado de Crossfader para controlar la curva de comienzo de crossfader.
- Cuando el crossfader se desliza en la dirección opuesta como en "1", se pondrá en marcha la reproducción del reproductor de CD.

6 MARCAS DE PISTAS (TRACK MARK)

- Las señales digitales de la categoría CD salen desde las salidas digitales del DN-X400. Pueden agregarse marcas de pistas en cualquier posición durante la grabación de estas señales en una grabadora digital.
- Conecte las salidas digitales del DN-X400 a la grabadora digital. (Consulte **4 CONEXIONES** en la página 22.)

**NOTA:**

Durante los 4 segundos que tarda en cambiar el número de pista, éste no puede volver a modificarse.

7 PFL (Nivel de pre-desvanecimiento)

- Pulse el botón del modo HEADPHONE.
- Pulse el botón CUE que desee, para monitorear 1~4 (asegúrese de que su fuente se esté reproduciendo).
- Gire la perilla de nivel GAIN azul hasta que el medidor L/CUE (superior) alcance el nivel de 0 dB.
- Realice su mezcla utilizando el desvanecimiento cruzado o de canal que deseé.

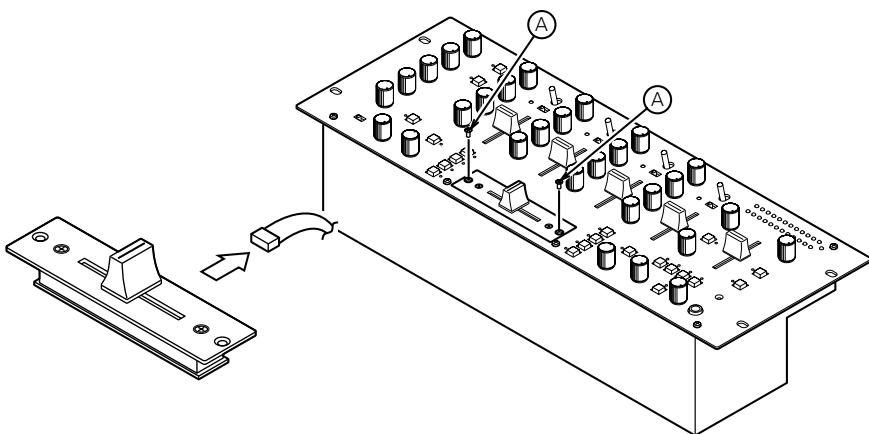
NOTAS:

- Para un funcionamiento adecuado, sus niveles de canal deben siempre ser ajustados o dejados en línea de referencia 8.
- Este ajuste se puede realizar aún si el desvanecimiento de canal se ajusta al nivel cero.

8 REMPLAZO DEL CROSSFADE

El Crossfader puede quitarse sin desmontar el DN-X400.

- Retire los **A** tornillos exteriores que fijan el conjunto del crossfader al panel frontal.
- Tire del Conjunto de Crossfader hacia afuera y desenchufe el cable de cinta del conector de la placa del panel.
- Instale el conjunto de recambio siguiendo las instrucciones anteriores de modo inverso.



9 ESPECIFICACIONES

■ GENERAL

Dimensiones: 482 (Anch) x 105 (Alt) x 177 (Prof) mm (sin las patas)

18-31/32" (Anch) x 4-9/64" (Alt) x 6-31/32" (Prof) mm (sin las patas)

4 Unidades de rack de 19 pulgadas montable

5.5 kg

120 V c.a. ±10%, 60 Hz (Modelos EE.UU. y Canadá)

230 V c.a. ±10%, 50 Hz (Modelos Europeos)

26 W

Temperatura de funcionamiento:

5 a 35°C

(41 a 95°F)

Humedad de funcionamiento:

25 a 85%

(sin condensación)

Temperatura de almacenamiento:

-20 a 60°C

(4 a 140°F)

■ SECCIÓN DE AUDIO**Sensibilidad de entrada & impedancia:**

Micrófono principal

-54 dBV(2.0 mV) 10 kΩ/kohmios

Micrófono auxiliar

-60 dBV(1.0 mV) 10 kΩ/kohmios

Efecto (Regresar)

-10 dBV(316 mV) 50 kΩ/kohmios

2-Fono

-50 dBV(3.0 mV) 50 kΩ/kohmios

8-Línea

-14 dBV(200 mV) 50 kΩ/kohmios

Nivel de salida & impedancia:

Principal (balanceado)

4 dBm (1.23 V) 600 Ω/carga ohmios

Principal (no balanceado)

0 dBV (1.0 V) 1 kΩ/kohmios

Cabina/Zona (Balanceado)

4 dBm (1.23 V) 600 Ω/carga ohmios

Rec (RCA)

-10 dBV(316 mV) 1 kΩ/kohmios

Efecto (Enviar)

-10 dBV(316 mV) 1 kΩ/kohmios

Subgraves

-2 dBV (800 mV) 1 kΩ/kohmios

Auriculares

-4 dBV (631 mV) 150 Ω/ohmios (33 Ω/carga ohmios)

Respuesta de frecuencia:

Línea

20 a 20 kHz ±2 dB

Fono

20 a 20 kHz RIAA ±2 dB

Mic

20 a 20 kHz ±2 dB

Relación de señal/ruido:

Línea

80 dB 0 dBm, 1 kHz, EQ plano

Fono

75 dB 0 dBm, 1 kHz, EQ plano

Distorsión armónica total:

Línea

Por debajo de 0.05%

Fono

Por debajo de 0.05%

Diáfonía:

Más de 70 dB

Ecualizador de canal:

Hi (Agudos)

+10 dB, -26 dB (13 kHz)

Mid (Medios)

+10 dB, -26 dB (1 kHz)

Low (Graves)

+10 dB, -26 dB (70 Hz)

Ecualizador de micrófono:

Hi (Agudos)

+12 dB, -12 dB (10 kHz)

Mid (Medios)

+12 dB, -12 dB (1 kHz)

Low (Graves)

+12 dB, -12 dB (100 Hz)

Salida Digital (COAXIAL):

Formato de señal

Tipo II IEC958

Nivel de salida

0.5 Vp-p 75 Ω/ohmios

Nivel de señal de salida

-6 dB

Salida Digital (OPTICAL):

Formato de señal

Tipo II IEC958

* Con el propósito de introducir mejoras, el diseño y las especificaciones del producto están sujetos a cambios sin previo aviso.

- INHOUDSOPGAVE -

1	Voornaamste kenmerken.....	25
2	Installatie	25
3	Benaming van onderdelen en functies.....	25, 26
4	Aansluitingen	27
5	Fader start.....	28
6	Trackmarkeringen (TRACK MARK)	29
7	PFL (Pre Fader Level – Voorfaderniveau)	29
8	Vervangen van de crossfader	29
9	Technische gegevens	29

• ACCESSOIRES

Controleer of de volgende onderdelen bij het hoofdtoestel in de doos zitten:

① Gebuiksmaanwijzing	1	② Aansluitkabels (met 3,5 mm stereo-ministekker)	2
----------------------------	---	---	---

1 VOORNAAMSTE KENMERKEN

GEFELICITEERD! U hebt de DJ-mixer DENON DN-X400 van DENON gekocht.

1. Kanaalfader- en crossfader-start

De CD-speler kan eenvoudig worden gestart of gestopt door het niveau van de kanaalfader te verhogen of te verlagen of met behulp van de crossfader links-rechts of rechts-links. (Deze functie is alleen beschikbaar als de DENON CD-speler DN-1800F, DN-2100F of DN-2600F is aangesloten op de DN-X400.)

2. Digitale uitgangen

Met de DN-X400 kunt u rechtstreeks op cd-r, MiniDisc of een harde schijf opnemen via de exclusieve coaxiale en optisch digitale uitgangen. De digitale uitgangen houden het signaal constant op 16 bit/44,1 kHz.

3. Trackmarkeringen

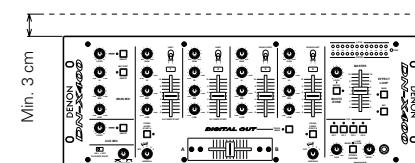
Tijdens de opname op een digitale recorder via de digitale uitgangen van de DN-X400 kunnen om het even waar tracknummers worden toegevoegd.

4. Verbeterde ingangs-/uitgangsaansluitingen (analoog)

8 lijnen, 2 phono, 2 microfoonsystemen, 2 hoofduitgangen, een Booth/Zone-uitgang, een subwooferuitgang en een opname-uitgang zijn onafhankelijk van elkaar voorzien. Er zijn ook effectingangen-/uitgangen voorzien voor een externe effectprocessor.

2 INSTALLATIE

Wanneer de DN-X400 wordt gemonteerd in een kist of een DJ-booth, raden wij aan indien mogelijk een ruimte van 3 cm te laten boven de mixer.

**3 BENAMING VAN ONDERDELEN EN FUNCTIES****(1) Voorpaneel****1 MAIN MIC EQ-regelaars**

- Stellen de frequentieweergave van de hoofdmicrofoonengang in van -12 dB tot +12 dB.

HI

- Stelt het hogetonen-hoofdmicrofoongeluid in van -12 dB tot +12 dB.
In de middelste stand is de geluidsweergave vlak.

MID

- Stelt het middenton-hoofdmicrofoongeluid in van -12 dB tot +12 dB.
In de middelste stand is de geluidsweergave vlak.

LOW

- Stelt het lagetonen-hoofdmicrofoongeluid in van -12 dB tot +12 dB.
In de middelste stand is de geluidsweergave vlak.

2 MAIN MIC-niveauregelaar

- Stelt het niveau van de hoofdmicrofoonengang in.

3 MAIN ON/OFF-toets

- Voert het hoofdmicrofoonsignaal in de signaalbaan van de hoofduitgangen.
- Wanneer de toets wordt ingedrukt, wordt de hoofdmicrofoon ingeschakeld en licht de bijbehorende indicator op.

4 MIC POST ON/OFF-toets

- Plaatst het hoofdmicrofoonsignaal in de signaalbaan Booth/Zone, opname en digitale uitgang.
- Wanneer de toets wordt ingedrukt, licht de bijbehorende groene indicator op.

5 AUX MIC-niveauregelaar

- Stelt het niveau van de hulpmicrofoonengang in.

6 AUX MIC ON/OFF-toets

- Voert het hulpmicrofoonsignaal in de signaalbaan van de mixer.
- Wanneer de toets wordt ingedrukt, wordt de hulpmicrofoon ingeschakeld en licht de bijbehorende oranje indicator op.

7 Bron EQ-regelaars

- Stellen de frequentieweergave van de gekozen ingangen in.

HI

- Stelt het hogetonenengeluid in van -26 dB tot +10 dB.
In de middelste stand is de geluidsweergave vlak.

MID

- Stelt het middentonengeluid in van -26 dB tot +10 dB.
In de middelste stand is de geluidsweergave vlak.

LOW

- Stelt het lagetonengeluid in van -26 dB tot +10 dB.
In de middelste stand is de geluidsweergave vlak.

OPMERKING:

Een te scherpe afstelling kan 'clipping' (vervalsing van het signaal) veroorzaken.

8 GAIN-niveauregelaar

- Stelt het niveau van de gekozen ingang in van -∞ tot +10 dB.

9 Broningang-keuzeschakelaar

- Kiest een phono/lijn- of een lijningang voor de bron.

10 TRACK MARK-toets

- Wanneer deze toets wordt ingedrukt tijdens de opname op een digitale recorder via de digitale uitgangen, verandert het tracknummer.

11 Broningang-fader (kanaalfader)

- Regelt het niveau van de gekozen ingang.

12 BOOTH/ZONE-niveauregelaar

- Stelt het niveau van de booth/zone-uitgangen in.

13 BOOTH/ZONE METER-toets

- Wanneer deze toets ingedrukt wordt gehouden, geeft de meter het stereoniveau in de LINKER (LEFT) en RECHTER (RIGHT) meteruitgang aan.
De bijbehorende groene indicator licht op.

14 MASTER LEVEL-fader

- Stelt het niveau van de hoofduitgangen in. De signalen van de kanalen die zijn gekozen met de Assign-schakelaars worden uitgevoerd via de broningang-fader (kanaalfader) en de crossfader, terwijl de signalen van andere kanalen worden uitgevoerd via de broningang-fader (kanaalfader).

15 CUE/PROGRAM dB-piekmeter

- Toont het uitgangsniveau na de instelling van het hoofdniveau; het piekniveau wordt gedurende 1 seconde vastgehouden.
Weergavebereik: -20 dB tot +8 dB.
- Kan kiezen tussen twee weergavestanden. Zie [20](#) hieronder.

16 EFFECT LOOP MAIN-toets

- Voert het hoofdsignaal door de externe processor die is aangesloten op de EFFECT-aansluitingen op het achterpaneel.
- Wanneer de toets wordt ingedrukt, licht de bijbehorende oranje indicator op. (Wanneer de processor niet is aangesloten, knippert de indicator.)

19 EFFECT LOOP MIC-toets

- Voert het hoofdmicrofoonsignaal door de externe processor die is aangesloten op de EFFECT-aansluitingen op het achterpaneel.
- Wanneer de toets wordt ingedrukt, licht de bijbehorende oranje indicator op. (Wanneer de processor niet is aangesloten, knippert de indicator.)

OPMERKING:

Wanneer de Effect Loop Main en de microfoon zijn ingeschakeld, wordt het signaal van de microfoon uitgevoerd naar alle uitgangen, ongeacht de instelling van de Main Mic en de Post Mic.

18 HEADPHONE-uitgang

- Hierop kan een 1/4" stereo-hoofdtelefoonstekker worden aangesloten.

19 HEADPHONE-niveauregelaar

- Regelt het volume van de hoofdtelefoon.

20 HEADPHONE-standtoets

- In de STEREO-stand stuurt deze toets STEREO Program en Cue naar beide oorschelpen; in de MONO-stand stuurt het hoofdtelefooncircuit MONO Cue naar het linkeroor en MONO Program naar het rechteroor.
- In de STEREO-stand geeft de meter het stereoniveau in de LINKER en RECHTER hoofduitgangen aan. In de MONO-stand wordt het mono CUE-niveau weergegeven op de linkse meter en het mono PROGRAM-niveau op de rechtse meter.
- In de MONO-stand licht de bijbehorende groene indicator op.

21 HEADPHONE-regelaar

- Heeft twee functies... In de STEREO-stand verandert hij de relatieve niveaus van de in beide oorschelpen gemengde Cue- en Program-signalen. In de MONO-stand verandert hij de balans tussen Mono Cue in de linker oorschelp en Mono Program in de rechter oorschelp.

22 CUE-toetsen

- Als u één van de alle CUE-toetsen indrukt, worden de signalen van de gekozen bron naar de hoofdtelefoon- en Meter Cue-secties gevoerd. Door meerdere toetsen in te drukken, bekomt u een gemengd geluid van de gekozen bronnen. De bijbehorende rode indicator licht op wanneer de toets wordt ingedrukt.

23 CROSSFADE ASSIGN A-, B-schakelaars

- Wijst de crossfader toe aan één van de vier ingangskanalen en Off.

OFF

Kies deze stand wanneer u de crossfader niet gebruikt.

1 tot 4

Kies welke kanalen (CH-1 tot CH-4) moeten worden toegewezen aan A en B. Kanalen die niet zijn toegewezen aan A of B worden zonder beïnvloeding van de crossfader uitgevoerd.

24 CROSSFADER

- Regel het relatieve uitgangsniveau van de A- en B-mixes. Wanneer de fader in de uiterst linkse stand staat, is alleen de A-mix hoorbaar via de uitgangen. Naarmate de fader naar rechts wordt verplaatst, neemt het aandeel van de B-mix toe en neemt het aandeel van de A-mix af. Wanneer de fader in de middelste stand staat, worden de A- en B-mixes in gelijke mate uitgevoerd. In de uiterst rechtse stand is alleen de B-mix hoorbaar via de uitgangen.

25 CROSSFADER CONTOUR-regelaar

- Met deze functie kan de "vorm" van de crossfader-respons worden aangepast van een zachte curve voor zachte en lange fades tot een steile pitch voor professionele cut & scratch-effecten.

26 CROSSFADER START A-, B-toetsen

- Hiermee wordt de functie voor het automatisch starten van de CD-speler met de crossfader in- en uitgeschakeld.
- Wanneer de toets wordt ingedrukt, wordt de crossfader-startfunctie ingeschakeld en licht de bijbehorende oranje indicator op.

27 CH. FADER START-schakelaars

- Hiermee wordt de functie voor het automatisch starten van de CD-speler met de kanaalfader in- en uitgeschakeld.

28 POWER-indicator

- Wanneer de groene indicator brandt, is de DN-X400 klaar.

(2) Achterpaneel**29 POWER-schakelaar**

- Druk op de schakelaar om de spanning in te schakelen.

30 MAIN OUT (BALANCED)-aansluitingen

- Deze XLR-aansluitingen zorgen voor een gebalanceerde lijnniveau-uitgang.
- Sluit deze aansluitingen aan op de gebalanceerde analoge ingangen van een versterker of console.
- Pintoewijzing: 1. Gemeenschappelijk
2. Onder spanning
3. Niet onder spanning
- Bruikbare connector: Cannon XLR-3-31 of gelijkwaardig.

OPMERKING:

Zorg ervoor dat de spanningvoerende en de spanningsloze pin niet worden kortgesloten met de gemeenschappelijke pin.

31 MAIN OUT (UNBALANCED)-aansluitingen

- Dit stereopaar RCA-aansluitingen zorgt voor een niet-gebalanceerde lijnniveau-uitgang.
- Sluit deze aansluitingen aan op de niet-gebalanceerde analoge aansluitingen van een versterker of console.

32 DIGITAL OUT (COAXIAL)-aansluiting

- Via deze RCA-aansluitingen worden digitale gegevens uitgevoerd. Het signaal wordt niet beïnvloed door de Master Level-fader.
- Wij raden het gebruik van een RCA-kabel van 75Ω/ohm aan voor een optimale digitale overdracht. (verkrijgbaar in elke audio-/videozaak)

33 DIGITAL OUT (COAXIAL)-aansluiting

- Het signaal wordt niet beïnvloed door de Master Level-fader.

34 BOOTH/ZONE OUT-aansluitingen

- Deze aansluitingen van 1/4" bieden een gebalanceerde lijnniveau-uitgang met onafhankelijke Booth/Zone-niveauregelaars op het voorpaneel en worden niet beïnvloed door de hoofdvolume-regelaar.
- Sluit deze aansluitingen aan op de gebalanceerde analoge ingangsaansluitingen van een versterker of console.

35 SUBWOOFER-uitgang

- Deze 1/4" mono-aansluitingen zorgen voor een mono lijnniveau-uitgang via de hoofduitgang. Het signaal wordt beïnvloed door de Master Level-fader.
- Sluit deze aansluitingen aan op de subwooferuitvoering van een versterker.

36 SUBWOOFER-frequentieregelaar

- Stelt de afsnijfrequentie van het laagdoorlaatfilter in van 40 Hz tot 200 Hz.
- De lagefrequentie-instelling beïnvloedt de subwooferuitvoer.

37 REC OUT-aansluitingen

- Dit stereopaar RCA-aansluitingen zorgt voor een lijnniveau-uitgang. Het signaal wordt niet

beïnvloed door de Master Level-fader.

- Deze aansluitingen zijn bedoeld voor gebruik met een casettetorecorder, maar kunnen ook voor andere doeleinden worden gebruikt.

38 EFFECT-aansluiting

- Deze 1/4" stereo-aansluitingen maken een externe stereoverwerking van het Program-signal mogelijk.
- Dit zijn schakelaarsluitingen. Vervolledig steeds delus bij het aansluiten van een send en return; anders zal er geen geluid hoorbaar zijn.

39 LINE-ingangen 1, 2, 3, 4, 6, 8

- Deze stereoparen niet-gebalanceerde RCA-aansluitingen zijn ingangen voor een lijnniveau-apparaat.

40 Ch 1, 2 FADER-uitgangen

- Sluit deze aansluitingen aan op de faderingangen van de DN-1800F, de DN-2100F en de DN-2600F met de 3,5 mm stereominikabel.

41 PHONE-ingangen 1, 2, / LINE-ingangen 5, 7

- Deze stereoparen niet-gebalanceerde RCA-aansluitingen zijn ingangen voor een Phono-stage (RIAA) voor magnetische elementen (MM) of een Line-stage geschikt voor elk apparaat, bijvoorbeeld een CD-speler.

42 PHONE-schakelaars 1, 2, / LINE-schakelaars 5, 7

- Deze schakelaars veranderen de ingang van phono in lijnniveau.
- Deze schakelaar stelt een lijnniveau-ingang in wanneer geen draaitafel is aangesloten.

43 Phono-aardingsschroef

- Met deze schroef kan de aardingsdraad van een draaitafel worden verbonden.
- Deze aansluiting dient alleen voor de aarding van een draaitafel en is geen veiligheidsaarding.

44 MAIN MIC-ingangsaansluiting

- Hierop kan een gebalanceerde microfoon met 1/4" aansluitingen worden aangesloten.

45 AUX MIC-ingang

- Hierop kan een gebalanceerde microfoon met 1/4" aansluitingen worden aangesloten.

4 AANSLUITINGEN

Zie het onderstaande aansluitschema.

1. Zorg ervoor dat de netvoeding is uitgeschakeld alvorens aansluitingen te maken.
 2. De kwaliteit van de kabels is doorslaggevend voor de getrouwheid en de 'punch' van de geluidseffecten. Gebruik daarom audiokabels van een goede kwaliteit.
 3. Gebruik geen te lange kabels. Zorg dat de stekkers stevig in de aansluitingen zitten. Losse

aansluitingen kunnen leiden tot brom, ruis of interferentie, met mogelijke beschadiging van uw luidsprekers tot gevolg.

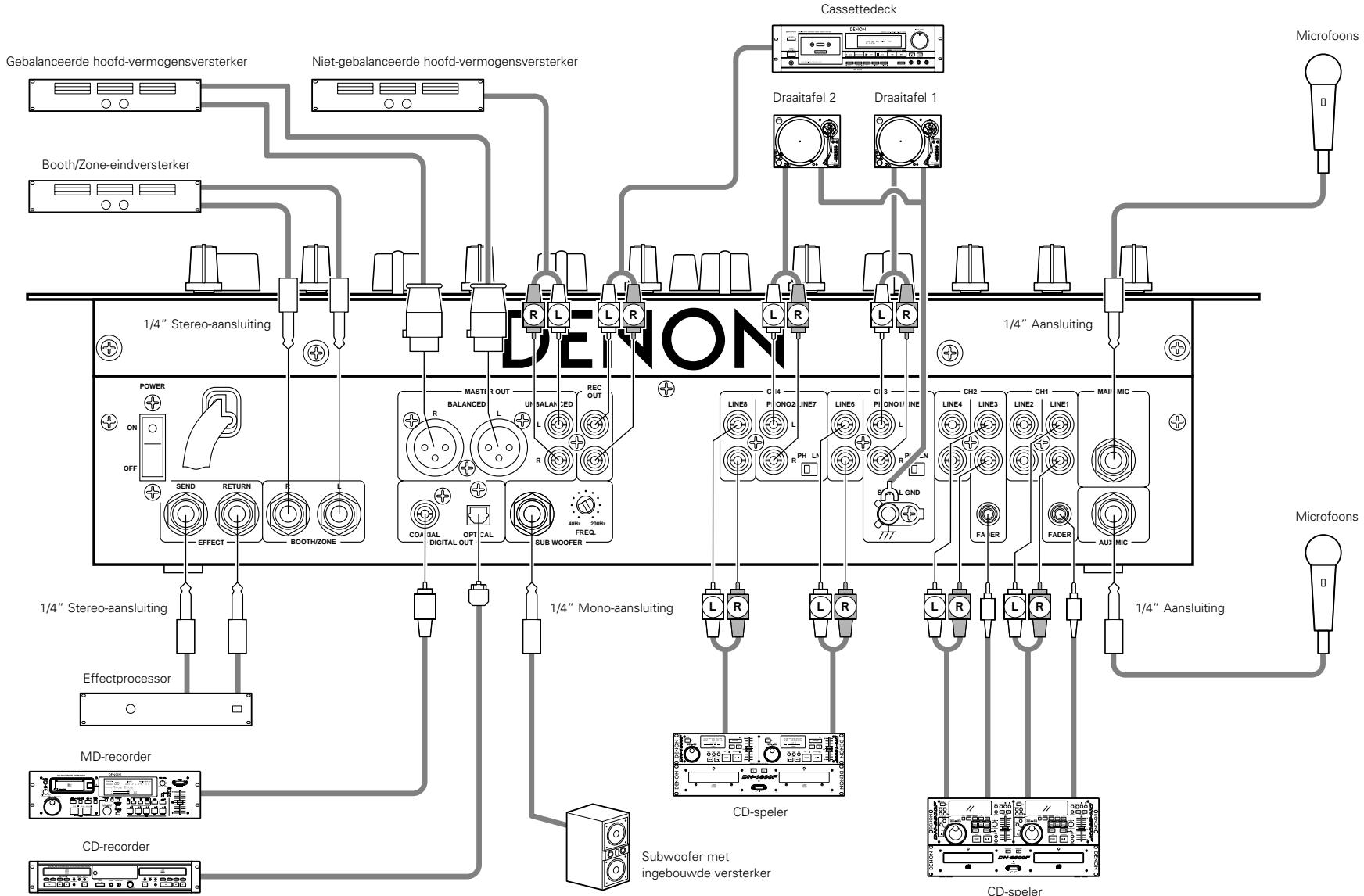
4. Sluit alle stereo-ingangsbronnen aan. Sluit vervolgens eventuele effecten aan op de stereo-effectaansluiting, als u deze gebruikt. Sluit uw microfoon(s) en monitor-hoofdtelefoon aan. Zorg dat alle faders op "nul" staan en dat dit toestel is aangesloten op een stopcontact.
 5. Sluit de stereo-uitgangen aan op de vermogensoversterker(s) en/of cassettedeck(s) en/of MD-recorder(s) en/of CD-recorder(s). Steek de stekker van de DN-X400 in een stopcontact.

uitgeschakeld. Sluit slechts één kabel tegelijk aan en let op dat u de linkse en rechtse aansluitingen niet verwisselt, zowel op de DN-X400 als op de externe apparatuur.

- Sluit de stereo-uitgangen aan op de vermogensversterker(s) en/of cassettedeck(s) en/of MD-recorder(s) en/of CD-recorder(s). Steek de stekker van de DN-X400 in een stopcontact.

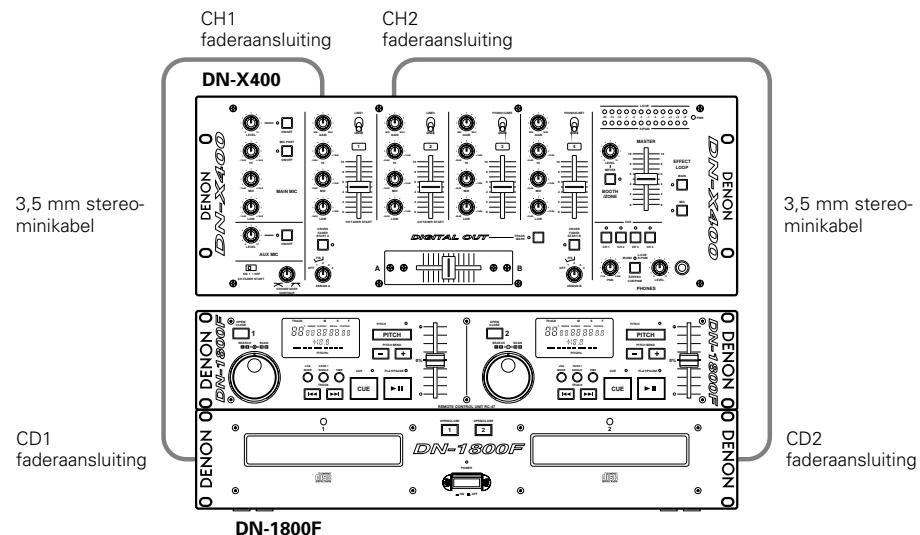
OPMERKING

Schakel altijd eerst uw audio-ingangsbronnen - bijvoorbeeld CD-spelers - in, dan uw mixer en tot slot eventuele versterkers. Doe bij het uitschakelen net het omgekeerde: schakel eerst de versterkers uit, dan uw mixer en tot slot de bronapparaten.



5 FADER-START

Als de los verkochte DN-1800F, DN-2100F en DN-2600F spelers worden aangesloten op CH-1 of CH-2, kunnen zij worden gestart met de bronningang-fader (kanaalfader) of de crossfader, op voorwaarde dat de 3,5 mm stereominikabels zijn aangesloten.



Starten met de kanaalfader

- Schakel de startschakelaar van de kanaalfader in.
- Schuif de regelaar van de bronningang-fader (kanaalfader) van CH-1 of CH-2 volledig naar onder.
- DN-1800F**
Stel het cue-punt in op één van de drives.
DN-2100F en DN-2600F
Stel het punt A-1 of A-2 in op één van de drives.
- Om de speler te starten, schuift u de bronningang-fader (kanaalfader) omhoog. De CD-speler begint te spelen.

OPMERKINGEN:

- Kanalen die zijn gekozen met de Crossfader Assign A-, B-schakelaars en met de Crossfader Start A-, B-toetsen kunnen niet worden gestart met de bronningang-fader (kanaalfader).
- De kanaalfader-start en de crossfader-start kunnen niet gelijktijdig werken met dezelfde bron. U moet één van de twee functies kiezen. Als zowel de kanaalfader als de crossfader zijn ingeschakeld, zal voorrang worden gegeven aan de crossfader.

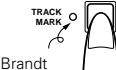
Starten met de crossfader

- Kies met de Crossfader Assign A-, B-schakelaars het kanaal (CH-1 of CH-2) waarop de CD-speler is aangesloten.
- Druk op de Crossfader Start A-, B-toetsen van het kanaal dat is aangesloten op de CD-speler die moet worden bediend.
- Schuif de crossfader volledig in de tegengestelde richting van de bron die u wilt starten. (In het volgende voorbeeld wordt een CD-speler gestart die is aangesloten op CH-1 en toegewezen aan Assign A.)
- DN-1800F**
Stel het cue-punt in op de linkse drive.
DN-2100F en DN-2600F
Stel het punt A-1 of A-2 in op de linkse drive.
- Regel de startcurve van de crossfader met de Crossfader Contour-regelaar.
Wanneer de crossfader in de tegengestelde richting van "1" wordt geschoven, begint de CD-speler te spelen.
-

6 TRACKMARKERINGEN (TRACK MARK)

- Digitale CD-signalen worden uitgevoerd via de digitale uitgangen van de DN-X400. Tijdens de opname van deze signalen op een digitale recorder kunnen om het even waar tracknummers worden toegevoegd.
- Sluit de digitale uitgangen van de DN-X400 aan op de digitale recorder. (Zie **4 AANSLUITINGEN** op blz. 27.)

1	Start de opname op de digitale recorder.
2	Druk op de TRACK MARK-toets. • Het tracknummer van het uitgangssignaal verandert en de groene indicator licht op gedurende 4 seconden.



OPMERKING:

Gedurende de 4 seconden waarin het tracknummer wordt veranderd, kan het tracknummer niet opnieuw worden veranderd.

7 PFL (Pre Fader Level – Voorfaderniveau)

- Druk op de HEADPHONE-modustoets.
- Druk op de CUE-toets die u wilt controleren 1~4 (de bron moet worden weergegeven).
- Draai de blauwe GAIN-niveauknop totdat de L/CUE (top) meters op het 0 dB niveau pieken.
- Maak uw mix met de cross- of kanaal-fader.

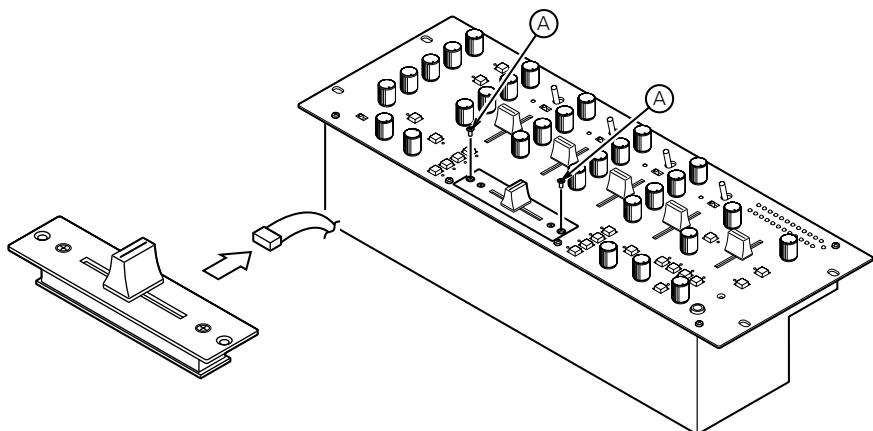
OPMERKINGEN:

- Voor een goede werking moeten de kanaalniveaus altijd op referentielijn 8 staan.
- U kunt dit instellen zelfs als de kanaal-fader op nul staat.

8 VERVANGEN VAN DE CROSSFADER

De crossfader kan zonder demontage van de DN-X400 zelf worden verwijderd.

- Verwijder de twee **A** buitenste schroeven waarmee de crossfader op het voorpaneel is bevestigd.
- Trek de crossfader naar voor en trek de lintkabel uit de aansluiting op het paneel.
- Ga in omgekeerde volgorde te werk om de vervangbaarheid te installeren.



9 TECHNISCHE GEGEVENS

■ ALGEMEEN

Afmetingen: 482 (B) x 105 (H) x 177 (D) mm (zonder voeten)

Monteerbaar in 19-inch rack 4U

5.5 kg

120 V AC ±10%, 60 Hz (Modellen voor de VS en Canada)

230 V AC ±10%, 50 Hz (Europese modellen)

26 W

Gebruikstemperatuur: 5 tot 35°C

Vochtigheid: 25 tot 85% (geen condensatie)

Opslagtemperatuur: -20 tot 60°C

AUDIOGEDEELTE

Ingangsgevoeligheid & -impedantie:

Main mic -54 dBV (2,0 mV) 10 kΩ/kohm

Aux mic -60 dBV (1,0 mV) 10 kΩ/kohm

Effect (Return) -10 dBV (316 mV) 50 kΩ/kohm

2-Phono -50 dBV (3,0 mV) 50 kΩ/kohm

8-Line -14 dBV (200 mV) 50 kΩ/kohm

Uitgangsniveau & -impedantie:

Main (Balanced) 4 dBm (1,23 V) 600 Ω/ohm belasting

Main (Unbalanced) 0 dBV (1,0 V) 1 kΩ/kohm

Booth/Zone (Balanced) 4 dBm (1,23 V) 600 Ω/ohm belasting

Rec (RCA) -10 dBV (316 mV) 1 kΩ/kohm

Effect (Send) -10 dBV (316 mV) 1 kΩ/kohm

Subwoofer -2 dBV (800 mV) 1 kΩ/kohm

Headphone -4 dBV (631 mV) 150 Ω/ohm (33 Ω/ohm belasting)

Frequentiewergave:

Line 20 tot 20 kHz ±2 dB

Phono 20 tot 20 kHz RIAA ±2 dB

Mic 20 tot 20 kHz ±2 dB

Signaal-ruisverhouding:

Line 80 dB 0 dBm, 1 kHz, EQ vlak

Phono 75 dB 0 dBm, 1 kHz, EQ vlak

Mic 65 dB 0 dBm, 1 kHz, EQ vlak

Totale harmonische vervorming:

Line Minder dan 0,05%

Phono Minder dan 0,05%

Overspraak: Meer dan 70 dB

Kanaalequalizer:

Hi (Hoog) +10 dB, -26 dB (13 kHz)

Mid (Midden) +10 dB, -26 dB (1 kHz)

Low (Laag) +10 dB, -26 dB (70 Hz)

Microfoonequalizer:

Hi (Hoog) +12 dB, -12 dB (10 kHz)

Mid (Midden) +12 dB, -12 dB (1 kHz)

Low (Laag) +12 dB, -12 dB (100 Hz)

Digitale uitgang (COAXIAL):

Signaalformaat IEC958 Type II

Uitgangsniveau 0,5 Vp-p 75 Ω/ohm

Uitgangssignaalniveau -6 dB

Digitale uitgang (OPTICAL):

Signaalformaat IEC958 Type II

* Veranderingen in technische gegevens en ontwerp voorbehouden.

- INNEHÅLL -

1 Huvudegenskaper.....	30	6 Spårmarkeringar (TRACK MARK)	34
2 Installation	30	7 PFL (förförstärkarnivå)	34
3 Delarnas namn och funktioner	30, 31	8 Crossfadr-byte	34
4 Anslutningar.....	32	9 Specifikationer	34
5 Fader start.....	33		

• TILLBEHÖR

Kontrollera att följande delar följer med apparaten i förpackningen:

① Bruksanvisning.....	1	② Anslutningskabel (stereokabel med 3,5 mm ministiftkontakter)	2
-----------------------	---	--	---

1 HUVUDEGENSKAPER

GRATULERAR till ditt val av denna DENON DN-X400 DJ-mixer från DENON.

1. CH. Fader och Crossfader-start

CD-spelaren kan startas och stannas genom att helt enkelt öka eller sänka CH-fadernivån eller växla Crossfadern från vänster till höger eller vice versa. (Denna funktion kan bara användas vid bruk av DENONs CD-spelare DN-1800F, DN-2100F och DN-2600F tillsammans med DN-X400.)

2. Digitala utgångar

DN-X400 gör det möjligt att spela in direkt till en CD-R-skiva, MiniDisc-skiva eller en hårdisk genom dess särskilda koaxiala och optiska digitala utgångar.

Signalen på de digitala utgångarna är 16 bitar med 44,1 kHz sampling.

3. Spårmarkeringar

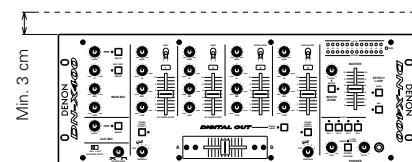
Man kan lägga in spårnummer var som helst under pågående inspelning på en digitalinspelare med hjälp av de digitala utgångarna på DN-X400.

4. Avancerade analoga in-/utgångar

Det finns 8 linjeanslutningar, 2 skivspelaranslutningar, 2 mikrofonanslutningar, 2 par huvudutgångar, en Booth/Zone-utgång, en subwoofer-utgång och en inspelningsutgång som alla är oberoende av varandra. Det går även att ansluta en signalbehandlare via Effect-in-/utgångarna.

2 INSTALLATION

Vid montering av DN-X400 i ett rack eller ett DJ-bås ska du se till att det finns ett 3 cm fritt utrymme ovanför mixern.

**3 DELARNAS NAMN OCH FUNKTIONER****(1) Frontpanelen****1 MAIN MIC EQ-kontroller**

- Justerar frekvensgången på Main Mic-ingången –12 dB till +12 dB.

HI (diskant)

- Justerar huvudmikrofonljudets höga frekvensgång –12 dB till +12 dB. Rak frekvensgång fås i mittläget.

MID (mellanregister)

- Justerar frekvensgången i huvudmikrofonljudets mellanregister –12 dB till +12 dB.

Rak frekvensgång fås i mittläget.

LOW (bas)

- Justerar huvudmikrofonljudets låga frekvensgång –12 dB till +12 dB. Rak frekvensgång fås i mittläget.

2 MAIN MIC-nivåkontroll (huvudmikrofonnivå)

- Justerar signalnivån på Main Mic-ingången.

3 MAIN ON/OFF-tangent

- Kopplar Main Mic-signalen in på huvudutgångarna.
- Main Mic är inkopplad när tangenten är intryckt och den orangna indikatorn lyser.

4 MIC POST ON/OFF-tangent

- Sänder huvudmikrofonsignalen till Booth/Zone-, inspelnings- och Digital utsignalvägarna.
- Den gröna indikatorn bredvid tangenten lyser när tangenten är intryckt.

5 AUX MIC-nivåkontroll

- Justerar signalnivån på Aux Mic-ingången.

6 AUX MIC ON/OFF-tangent

- Kopplar Aux Mic-signalen in på mixersignalvägen.
- Aux Mic är inkopplad när tangenten är intryckt och den orangna indikatorn lyser.

7 EQ-reglage för källan

- Justerar frekvensgången för den valda källan.

HI (diskant)

- Justerar den höga frekvensgången –26 dB till +10 dB.

Rak frekvensgång fås i mittläget.

MID (mellanregister)

- Justerar mellanregistrets frekvensgång –26 dB till +10 dB.

Rak frekvensgång fås i mittläget.

LOW (bas)

- usterar basens frekvensgång –26 dB till +10 dB.

Rak frekvensgång fås i mittläget.

OBSERVERA:

Klippling kan inträffa vid alltför aggressiv inställning.

8 GAIN-nivåkontroll

- Justerar signalnivån på den valda ingången –∞ till +10 dB.

9 Ingångsväljare

- Väljer en skivspelar-/linjeingång eller bara en linjeingång som källa.

10 Spårmarkeringstangent (TRACK MARK)

- Spårmarkeringens numret växlas när du trycker på denna tangent under inspelning på en digitalinspelare via de digitala utgångarna.

11 Insignalfader (Ch. Fader)

- Justerar nivån på den valda insignalen.

12 BOOTH/ZONE-nivåkontroll

- Reglerar nivån på BOOTH/ZONE-utgångarna.

13 BOOTH/ZONE METER-tangent

- Om denna tangent hålls intryckt visar mätarna stereonivån på vänster (LEFT) och (RIGHT) nivåmätare. Den gröna indikatorn intill lyser då.

14 MASTER LEVEL-fader

- Justerar nivån på huvudutgångarna. Signaler från kanaler som valts med Assign-omkopplarna sänds ut via insignalfadern (Ch. Fader) och Crossfader, medan signaler från andra kanaler sänds ut via insignalfadern (Ch. Fader).

15 Toppnivåmätare (CUE/PROGRAM)

- Visar utnivån efter Master Level-justering. Toppnivåer hålls kvar i 1 sekund. Displayomfång: -20 dB till +8 dB.
- Mätarna kan kopplas om mellan två visningssätt. Se punkt 20 nedan.

16 EFFECT LOOP MAIN-tangent

- Leder huvudsignalen via en extern signalbehandlare som ansluts till EFFECT-anslutningarna på baksidan.
- Den orange indikatorn bredvid tangenten lyser när tangenten är intryckt. (Indikatorn blinkar om en signalbehandlare inte har anslutits.)

17 EFFECT LOOP MIC-tangent

- Leder Main Mic-signalen via en extern signalbehandlare som ansluts till EFFECT-anslutningarna på baksidan.
- Den orange indikatorn bredvid tangenten lyser när tangenten är intryckt. (Indikatorn blinkar om en signalbehandlare inte har anslutits.)

OBSERVERA:

När Effect Loop Main och Mic är inkopplade, sänds Mic-signalen till alla utgångar oavsett Main Mic- och Post Mic-inställningarna.

18 HEADPHONE-anslutning

- Här kan du ansluta ett par hörlurar med 1/4"-stereoPlug.

19 HEADPHONE-nivåkontroll

- Reglerar ljudstyrkan i hörlurarna.

20 HEADPHONE-lägesväljare

- I STEREO-läget får man STEREO-program och cue-signaler i bågge hörlurar. I MONO-läget får man MONO-cue i den vänstra luren och MONO-program i den högra.
- I STEREO-läget visar mätarna stereonivån för vänster (LEFT) och (RIGHT) huvudutgångar. I MONO-läget visas mono-CUE-nivån på den vänstra mätaren och mono-PROGRAM-nivån på den högra mätaren.
- Den gröna indikatorn intill lyser i MONO-läget.

21 HEADPHONE-kontroll

- Denna kontroll har två funktioner. I STEREO-läget justerar kontrollen den relativa nivån mellan Cue och Program då de mixas i bågge hörlurar. I MONO-läget fungerar kontrollen som balanskontroll mellan Mono-cue-signalen i den vänstra luren och Mono-programsignalen i den högra.

22 CUE-tangenter

- Tryck på en eller alla CUE-tangenter för att leda den valda insignalen till Headphone- och Metekontrolllyssningsstegen. Om du trycker in flera tangenter samtidigt kan du mixa ljudet från olika källor. Den röda indikatorn bredvid tangenten lyser när tangenten är intryckt.

23 CROSSFADE ASSIGN A, B-omkopplare

- Kopplar in/ur Crossfader på de fyra inkanaleterna.

OFF

Välj detta läge om du inte vill använda crossfader.

1 till 4

Välj vilken av kanalerna (CH-1 till CH-4) som du vill flytta över till A och B.

Kanaler som inte flyttats till A eller B sänds ut utan att gå genom crossfader.

24 CROSSFADER

- Justerar den relativa utnivån från de mixade A- och B-signaler. Om faderreglaget har ställts helt till vänster, hörs endast A Mix-signalen från utgångarna. Alltefter som faderreglaget flyttas mot höger ökar nivån på B Mix-signalen medan A Mix-nivån sänks. I mittläget har A Mix- och B-mix samma nivå då de sänds vidare till utgångarna. I högerläget sänds endast B Mix-signalen till utgångarna.

25 CROSSFADER CONTOUR-kontroll

- Denna kontroll låter dig "forma" Crossfader-responsen från en mjuk kurva för mjuka, långa in-/uttoningar till branta kurvor med toppresultat för cut- och scratch-effekter.

26 CROSSFADER START A, B-tangenter

- Kopplar in/ur funktionen för automatisk start av CD-spelaren med Crossfader.
- Crossfader-start är inkopplad när tangenten är intryckt och den orange indikatorn lyser.

27 CH. FADER START-omkopplare

- Denna funktion startar avspelen på CD-spelaren när Ch. fader automatiskt kopplas in/ur.

28 Strömindikator (POWER)

- DN-X400 är klar för användning när den gröna indikatorn lyser.

(2) Bakpanelen**29 POWER-omkopplare**

- Tryck på denna omkopplare för att slå på strömmen.

30 MAIN OUT (BALANCED)-anslutningar

- Dessa XLR-anslutningar ger en symmetrisk linjeutsignal.
- Anslut dessa anslutningar till de symmetriska och analoga ingångarna på en förstärkare eller konsol.

- Stiftuppsättning:
1. Gemensam 2. Hög 3. Låg
- Passande kontakt:
Cannon XLR-3-31 eller motsvarande.

OBSERVERA:

Kortslut inte hög eller låg signal med det gemensamma stiftet.

31 MAIN OUT (UNBALANCED)-anslutningar

- Dessa stereo RCA-anslutningar ger en osymmetrisk linjeutsignal.
- Anslut dessa anslutningar till de osymmetriska, analoga ingångarna på en förstärkare eller konsol.

32 DIGITAL OUT (COAXIAL)-anslutning

- Dessa RCA-anslutningar ger en digital utsignal. Signalen påverkas inte av Master Level-faderkontrollen.
- Vi rekommenderar bruk av en 75 Ω/ohms kabel med RCA-kontakter för bästa resultat vid digital signalöverföring. (Säljs i radiohandeln)

33 DIGITAL OUT (COAXIAL)-anslutning

- Signalen påverkas inte av Master Level-faderkontrollen.

34 BOOTH/ZONE OUT-anslutningar

- Dessa 1/4" anslutningar sänder ut en symmetrisk linjenivåsignal, som kan regleras separat med Booth/Zone-nivåkontrollerna på frontpanelen. Signalen påverkas altså inte av Master-nivåkontrollen.
- Anslut utgångarna till de symmetriska analoga ingångarna på en förstärkare eller konsol.

35 SUBWOOFER-utgång

- Detta 1/4"-monouttag ger en monolinjeutsignal från Main Out. Signalen kan regleras med Master Level-faderkontrollen.
- Anslut utgången till subwooferutgången på en förstärkare.

36 SUBWOOFER-frekvenskontroll

- Justerar lågpassfiltrets delningsfrekvens från 40 Hz till 200 Hz.
- Denna justering påverkar utsignalen på subwooferutgången.

37 REC OUT-anslutningar

- Dessa stereo RCA-anslutningar ger en linjeutsignal. Signalen påverkas inte av Master Level-faderkontrollen.
- Anslutningarna är avsedda för en bandspelare men kan även användas för anslutning av annan utrustning.

38 EFFECT-anslutning

- Dessa 1/4" stereoanslutningar möjliggör extern signalbehandling av programsignalen i stereo.
- Om anslutningarna används måste du se till att både in- och utgångar ansluts, eftersom det i annat fall inte hörs något ljud.

39 LINE 1, 2, 3, 4, 6, 8-ingångar

- Dessa stereo RCA-anslutningar tar emot osymmetriska linjenivåsignaler från annan utrustning.

40 Ch 1, 2 FADER-utgångar

- Anslut dessa utgångar till Fader-ingångarna på DN-1800F, DN-2100F eller DN-2600F med kabel med 3,5 mm stereominikontakter.

41 PHONE 1, 2, / LINE 5, 7-ingångar

- Dessa stereo RCA-anslutningar tar emot osymmetriska signaler från en skivspelarförstärkare (RIAA) för MM-pickup (rörlig magnet) eller en linjesignal från annan passande utrustning, t.ex. en CD-spelare.

42 PHONE 1, 2, / LINE 5, 7-omkopplare

- Dessa omkopplare kopplar om ingången från skivspelarnivå till linjenivå.
- Om en skivspelare inte ansluts skall omkopplarna användas för att koppla om ingången till linjenivåingång.

43 Jordningsskrub för skivspelare

- Denna skrub används för att jorda en ansluten skivspelare.
- Terminalen är endast avsedd för jordning av skivspelare och inte för jordning av anläggningen.

44 MAIN MIC-ingång

- Anslut en symmetrisk mikrofon med en 1/4" kontakt här.

45 AUX MIC-ingång

- Anslut en symmetrisk mikrofon med en 1/4" kontakt här.

4 ANSLUTNINGAR

Se anslutningsschemat nedan.

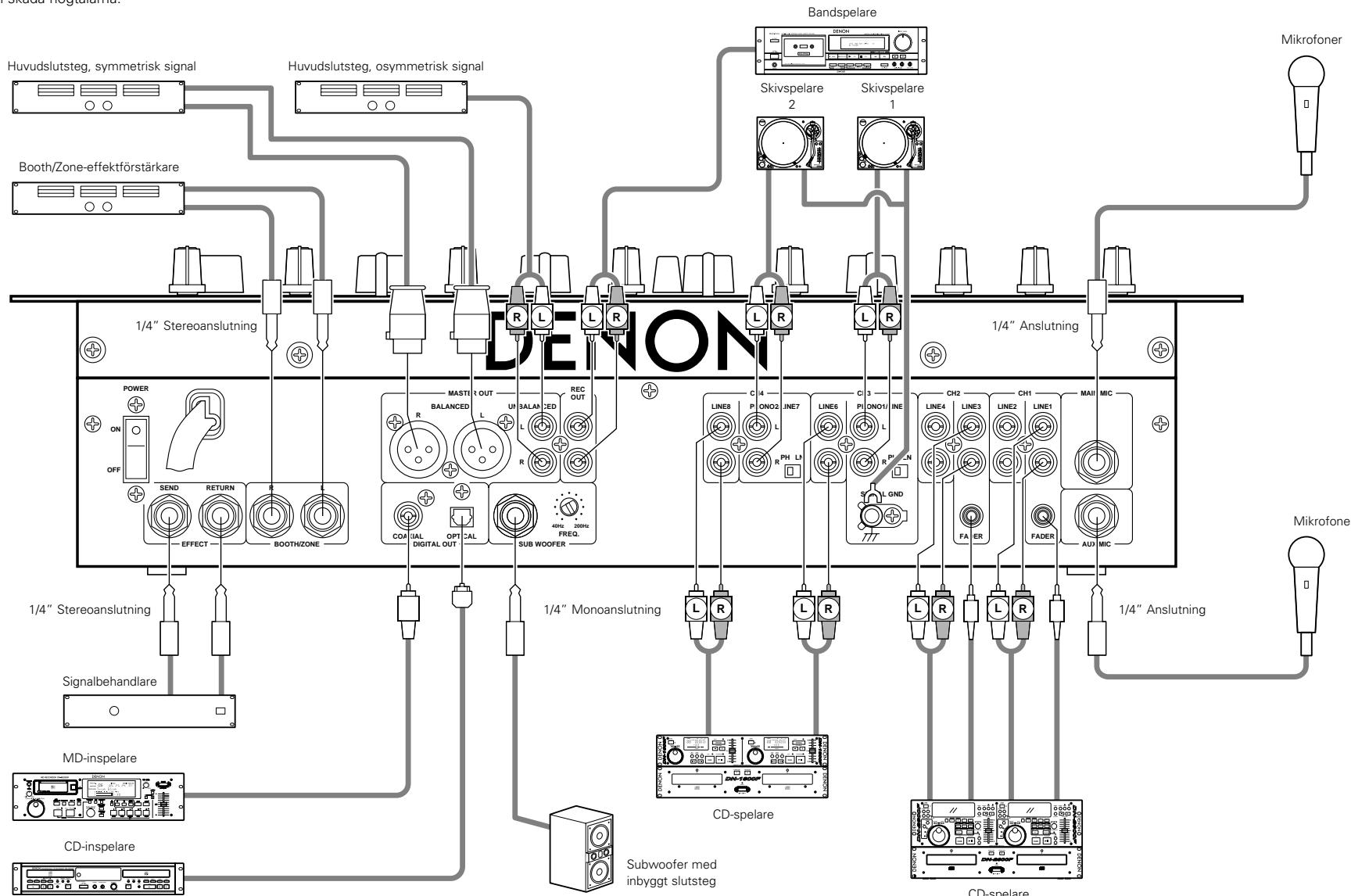
1. Stäng av strömmen innan anslutningarna görs.
2. Kablar av bra kvalitet gör stor skillnad och ger ljudet mer kraft och kvalitet. Använd endast audiokablar av hög kvalitet.
3. Använd inte för långa kablar. Se till att alla anslutningar görs ordentligt. Lösa anslutningar kan ge upphov till brummande, brus och störningar, vilket kan skada högtalarna.

4. Anslut först alla stereoingångskällor. Anslut därefter eventuella signalbehandlare till stereo Effect-anslutningarna. Anslut en eller flera mikrofoner samt ett par hörlurar för kontrolllyssning. Se till att alla faderreglage står på "noll" och att mixern är avstängd. Anslut endast en kabel åt gången, och se till att höger (R) och vänster (L) kanaler ansluts rätt både på DN-X400 och den anslutna utrustningen.

5. Anslut stereoutgångarna till ett eller flera slutsteg och/eller bandspelare, MD- och CD-inspelare. Anslut DN-X400 till nätet.

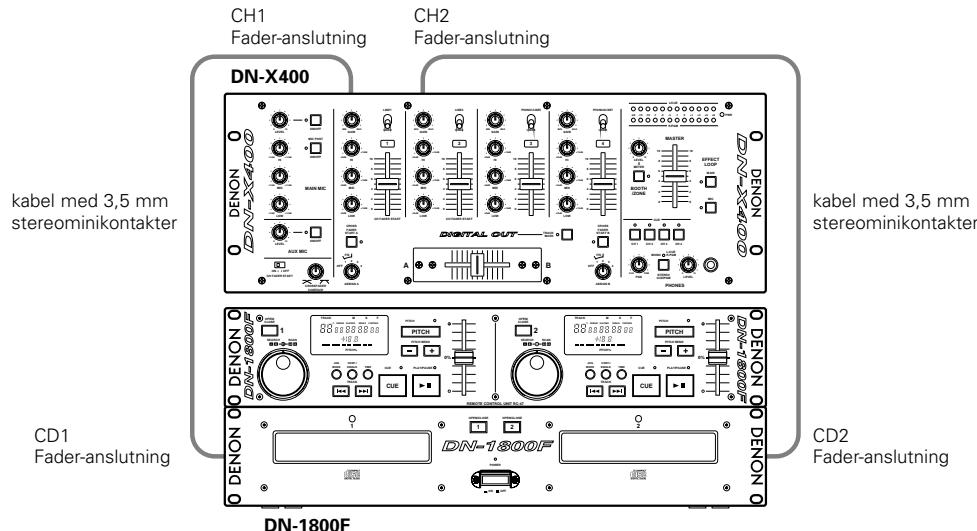
OBSERVERA:

Slå alltid på strömmen till ljudkällan, t.ex. en CD-spelare, först. Därefter slås strömmen på i mixern och till sist i slutstegen. Strömmen stängs av i omvänt ordning, dvs. slutsteg, mixer och till sist ljudkällor.



5 FADER START

Om en av CD-spelarna DN-1800F, DN-2100F eller DN-2600F (säljs separat) ansluts till CH-1 eller CH-2, kan man starta avspelningen på spelaren via insignalfader (Ch. fader) eller Crossfader, men endast om spelaren har anslutits till mixern med en kabel med 3,5 mm stereominikontakter.



Channel Fader-start

- Slå på Ch. fader-startomkopplaren.
- Dra insignalfader-reglaget (Ch. fader) hos CH-1 eller CH-2 helt ned i botten.
- DN-1800F**
Markera cue-punkten på en av spelarna.
DN-2100F och DN-2600F
Markera A-1- eller A-2-punkten på en av spelarna.
- När du vill starta avspelningen på spelaren, skall du dra upp insignalfader-reglaget (Ch.fader). Avspelningen börjar då automatiskt.

OBSERVERA:

- Kanaler som valts med Crossfader Assign A, B-omkopplarna och Crossfader Start A, B-tangenterna kan inte startas med insignalfader-reglaget (Ch. fader).
- Ch. Fader Start och Cross Fader Start kan inte användas samtidigt för samma källa. Välj endast en av dessa två funktioner. Om både Ch. Fader- och Cross Fader-omkopplarna är inkopplade (ON), har Cross Fader prioritet.

Crossfader Start

- Välj kanalen (CH-1 eller CH-2) med Crossfader Assign A, B-omkopplarna beroende på vilken kanal CD-spelaren anslutits till.
- Tryck på Crossfader Start A, B-tangenten för kanalen som CD-spelaren du vill styra anslutits till.
- Skjut Crossfader-reglaget helt i motsatta riktningen av den källa du vill starta. (I följdande exempel, startas CD-spelaren som anslutits till CH-1 via Assign A.)
- DN-1800F**
Markera cue-punkten på den vänstra spelaren.
DN-2100F och DN-2600F
Markera A-1- eller A-2-punkten på den vänstra spelaren.
- Använd Crossfader Contour-kontrollen för att reglera cross fader-startkurvan.
- Avspelningen på CD-spelaren börjar när Crossfader-reglaget skjuts helt i motsatta riktningen i "1".

6 SPÅRMARKERINGAR (TRACK MARK)

- DN-X400 sänder ut digitalsignaler enligt CD-standard från de digitala utgångarna. Spårmärkningar kan läggas till när som helst under inspelningen av dessa signaler på en digitalinspelare.
- Anslut de digitala utgångarna på DN-X400 till digitalinspelaren. (Se **4 ANSLUTNINGAR** på sid. 32.)

1	Börja inspelningen på digitalinspelaren.
2	Tryck på TRACK MARK-tangenten. • Utsignalens spårnummer ändras och den gröna indikatorn lyser under 4 sekunder. 

OBSERVERA:

Det går inte att ändra spårnumret igen under de 4 sekunderna som den gröna indikatorn lyser, dvs. då spåret skapas.

7 PFL (Förförstärkarnivå)

- Tryck på HEADPHONE-tangenten
- Tryck på den CUE-tangenten för du källa du vill övervaka, dvs. 1~4 (kontrollera avspelningen på källan har startat).
- Vrid på den blå GAIN-ratten tills L/CUE-mätaren gör topputslag vid 0 dB-nivån.
- Mixa med crossfader eller kanalfader som önskas.

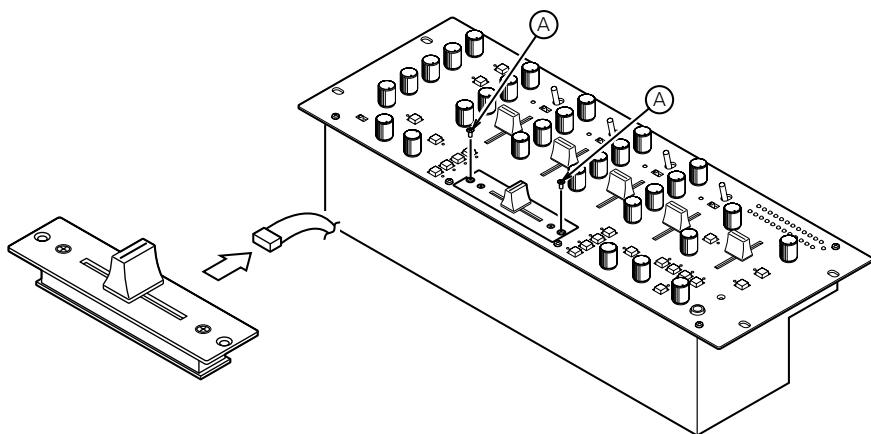
OBSERVERA:

- För bästa funktion skall kanalnivåerna alltid vara inställda på eller lämnas på referenslinje 8.
- Denna justering kan även göras när kanalfader är inställt på nollnivå.

8 CROSSFADER-BYTE

Crossfadern kan tas loss utan att man behöver ta isär DN-X400.

- Ta bort de två **A** yttersta skruvarna som håller fast crossfader-enheten på frontpanelen.
- Dra Crossfader-enheten framåt och koppla loss flatkabeln från anslutningen på panelen.
- Sätt dit den nya enheten genom att följa anvisningarna ovan i omvänt ordning.



9 SPECIFIKATIONER

■ ALLMÄNT**Mått:**

482 (B) x 105 (H) x 177 (D) mm (utan fötter)

Installation:

19-tums rack med 4U-installation

Vikt:

5.5 kg

Strömförsörjning:

120 V växelström ±10%, 60 Hz (Modeller för USA och Kanada)

230 V växelström ±10%, 50 Hz (Modeller för Europa)

Strömförbrukning:

26 W

Miljö:

Arbetstemperatur: 5 till 35°C

Arbetsfuktighet: 25 till 85% (icke-kondenserande)

Förvaringstemperatur: -20 till 60°C

■ LJUDDELEN**Inkänslighet & impedans:****Main mic**

-54 dBV(2,0 mV) 10 kÙ/kohm

Aux mic

-60 dBV(1,0 mV) 10 kÙ/kohm

Effect (Return)

-10 dBV(316 mV) 50 kÙ/kohm

2-Phono

-50 dBV(3,0 mV) 50 kÙ/kohm

8-Line

-14 dBV(200 mV) 50 kÙ/kohm

Utnivå level & impedans:**Main (symmetrisk)**

4 dBm (1,23 V) 600 Ü/ohm belastning

Main (osymmetrisk)

0 dBV (1,0 V) 1 kÙ/ohm

Booth/Zone (symmetrisk)

4 dBm (1,23 V) 600 Ü/ohm belastning

Rec (RCA)

-10 dBV(316 mV) 1 kÙ/ohm

Effect (Send)

-10 dBV(316 mV) 1 kÙ/ohm

Subwoofer

-2 dBV (800 mV) 1 kÙ/ohm

Headphones

-4 dBV (631 mV) 150 Ü/ohm (33 Ü/ohm belastning)

Frekvensgång:**Line**

20 Hz till kHz ±2 dB

Phono

20 Hz till kHz RIAA ±2 dB

Mic

20 Hz till kHz ±2 dB

Signal-/brusförhållande:**Line**

80 dB 0 dBm, 1 kHz, rak frekvensgång

Phono

75 dB 0 dBm, 1 kHz, rak frekvensgång

Mic

65 dB 0 dBm, 1 kHz, rak frekvensgång

Total harmonisk distortion:**Line**

Under 0,05 %

Phono

Under 0,05 %

Överhörning:

Över 70 dB

Equalizer:**Hi**

+10 dB, -26 dB (13 kHz)

Mid

+10 dB, -26 dB (1 kHz)

Low

+10 dB, -26 dB (70 Hz)

Mikrofon-equalizer:**Hi**

+12 dB, -12 dB (10 kHz)

Mid

+12 dB, -12 dB (1 kHz)

Low

+12 dB, -12 dB (100 Hz)

Digital utgång (COAXIAL):**Signalformat**

IEC958 typ II

Utnivå

0,5 Vt-t 75 Ü/ohm

Utsignalniv

-6 dB

Digital utgång (OPTICAL):**Signalformat**

IEC958 typ II

* I produktförbättringssyfte kan specifikationer och utförande ändras utan föregående meddelande.

NIPPON COLUMBIA CO., LTD.

14-14, AKASAKA 4-CHOME, MINATOKU, TOKYO 107-8011, JAPAN
Telephone: (03) 3584-8111

Printed in Japan 511 3835 002